

DA	Brugsanvisning	2
FI	Käyttöohje	13
NO	Bruksanvisning	25
SV	Bruksanvisning	37

Køle-/fryseskab
Jääpakastin
Kombiskap
Kyl-frys

USER MANUAL

ZRB34210WA
ZRB34210XA

ZANUSSI

Indhold

Sikkerhedsanvisninger	2
Produktbeskrivelse	4
Betjeningspanel	5
Ibrugtagning	5
Daglig brug	6
Nyttige oplysninger og råd	7

Vedligeholdelse og rengøring	8
Fejlfinding	8
Tekniske data	9
Installation	10
Skån miljøet	12

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.



Sikkerhedsanvisninger

Læs denne brugsanvisning igennem (inkl. tips og advarsler), før apparatet installeres og tages i brug. Det forebygger ulykker og sikrer, at apparatet bruges korrekt. For at undgå unødvendige fejl og uheld er det vigtigt at sikre, at alle, der bruger apparatet, er fuldt fortrolige med dets drift og sikkerhedsfunktioner. Gem denne vejledning og sørg for, at den følger med apparatet, hvis det bliver flyttet eller solgt, så alle der bruger apparatet er fortrolige med dets betjening og sikkerhed.

Følg forholdsreglerne i denne brugsanvisning for at undgå skader på personer eller ting. I modsat fald er producenten ikke ansvarlig for eventuelle skader.

Sikkerhed for børn og udsatte personer

- Apparatet er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, med mindre den, der har ansvaret for deres sikkerhed, først har instrueret dem eller har kontrolleret, at de kan betjene det korrekt. Hold øje med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hold alle emballagedele væk fra børn. Der er fare for kvælning.
- Hvis du kasserer apparatet: Tag stikket ud af kontakten, klip netledningen af (så tæt på apparatet som muligt) og fjern døren, så børn ikke kan få elektrisk stød eller smække sig inde i apparatet under leg.
- Hvis dette apparat, der har magnetlås, erstatter et ældre apparat med fjederlås (lås med låsetunge) på døren eller i låget: Sørg for at ødelægge fjederlåsen på det gamle apparat,

inden du kasserer det. Det sikrer, at det ikke kan blive en dødsfælde for et barn.

Generelt om sikkerhed



Advarsel

Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.

- Apparatet er beregnet til opbevaring af madvarer og/eller drikkevarer i en almindelig husholdning og lignende apparater, som f.eks.:
 - kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
 - stuehuse og af kunder på hoteller, moteller og andre miljøer af indkvarteringstypen
 - miljøer af Bed and Breakfast-typen
 - catering og andre anvendelser uden for detail.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen.
- Brug ikke andre el-apparater (f.eks. ismaskiner) inde i køleapparater, med mindre de er godkendt til formålet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Apparatets kølekredsløbet indeholder kølemidlet isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Det er dog brandfarligt.

Sørg for, at ingen af kølekredsløbets komponenter kan tage skade under transport og installation af apparatet.

Hvis kølekredsløbet skulle blive beskadiget:

 - Undgå åben ild og antændelseskilder

- Luft grundigt ud i det lokale, hvor apparatet står

- Det er farligt at ændre apparatets specifikationer eller forsøge at ombygge det på nogen måde. Enhver skade på ledningen kan give kortslutning, brand og/eller elektrisk stød.

 **Advarsel** Enhver elektrisk komponent (netledning, stik, kompressor) skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted eller en autoriseret montør for at undgå fare.

1. Netledningen må ikke forlænges.
 2. Pas på, at stikket ikke bliver klemmt eller beskadiget af apparatets bagpanel. Et klemt eller beskadiget stik kan blive overophedet og starte en brand.
 3. Sørg for, at apparatets eltilslutning er let at komme til.
 4. Træk ikke i elledningen.
 5. Sæt ikke stikket i kontakten, hvis kontakten sidder løst. Fare for elektrisk stød eller brand.
 6. Der må ikke tændes for apparatet, hvis lampedækslet (hvis apparatet er udstyret med et sådan) ikke sidder korrekt monteret på den indvendige belysning.
- Apparatet er tungt. Der skal udvises stor forsigtighed ved flytning af det.
 - Rør ikke ved ting fra frostrummet med fugtige eller våde hænder. Det kan give hudafskrabbinger eller forfrysninger.
 - Undgå at udsætte apparatet for direkte sollys i længere tid.
 - Pærer (hvis apparatet er udstyret med belysning) til dette apparat er specielle pærer, kun beregnet til husholdningsapparater. De er ikke egnede til oplysning i almindelige rum.

Daglig brug

- Sæt ikke en varm gryde på apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet, da de kan eksplodere.
- Sæt ikke maden direkte op mod udluftningen i apparatets bagvæg. (Hvis apparatet er af Frost Free-typen)

- Dybfrostarer må ikke nedfryses igen, når de har været optøet.
- Opbevar dybdigpakke dybfrostarer som angivet på pakken.
- Følg nøje producentens angivelser vedr. opbevaring af produktet. Se de relevante vejledninger.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre ('brus') i frostrummet, da det skaber tryk i beholderen, så den kan eksplodere og beskadige apparatet.
- Ispinde kan give forfrysninger, hvis de spises lige fra fryseren.

Vedligeholdelse og rengøring

- Inden rengøring slukkes der for apparatet, og stikket tages ud af kontakten.
- Brug ikke metalgenstande til at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe genstande til at skrabe rim af. Brug en plastikskraber.
- Efterse jævnligt afløbet i køleskabet for afrimningsvand. Rens afløbet efter behov. Hvis afløbet er blokeret, ophobes der vand i bunden af apparatet.

Installation

Vigtigt Ved tilslutning til lysnet skal vejledningen i de pågældende afsnit nøje følges.

- Pak apparatet ud, og efterse det for skader. Tilslut ikke apparatet, hvis det er beskadiget. Eventuelle skader på apparatet skal straks anmeldes til det sted, hvor det er købt. Gem i så fald emballagen.
- Det anbefales at vente mindst fire timer med at tilslutte apparatet, så olien har tid til at løbe tilbage i kompressoren.
- Der skal være tilstrækkelig luftudskiftning rundt om apparatet. Ellers bliver det overophedet. Følg installationsvejledningen for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Så vidt det overhovedet er muligt skal apparatets bagside stå op mod en væg, så man ikke kan komme til at røre eller hænge fast i varme dele (kompressor), med risiko for at brænde sig.

- Apparatet må ikke stilles tæt på radiatorer eller komfurer.
- Sørg for, at det er muligt at komme til netstikket, når apparatet er installeret.
- Må kun sluttes til drikkevandsforsyning (hvis en vandtilslutning er nødvendig).

Service

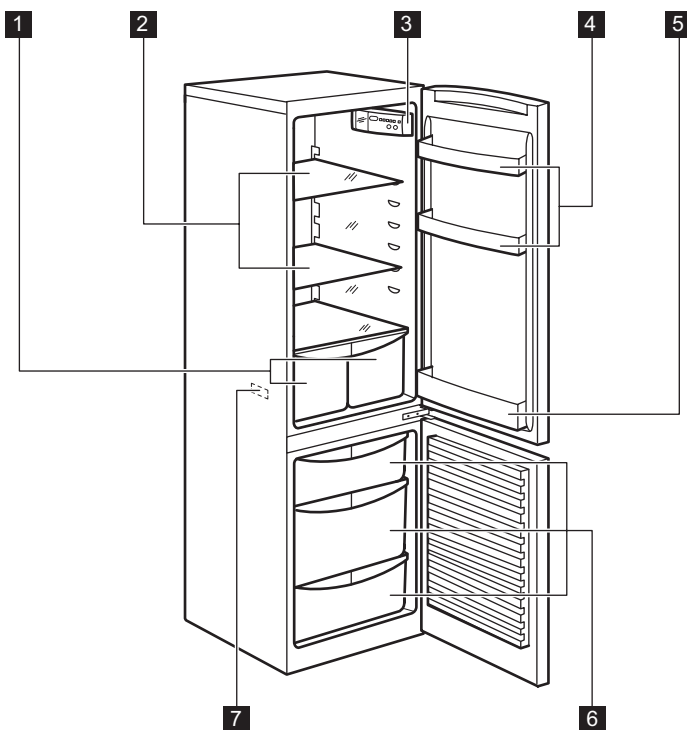
- Alt el-arbejde, der kræves til vedligeholdelse af apparatet, skal udføres af en autoriseret el-installatør.
- Fjern ikke LED-lampens dæksel. Kontakt Electrolux Hvidevareservice A/S for at udskifte LED-lampepladen, hvis det er nødvendigt.
- Dette produkt må kun serviceres af et autoriseret serviceværksted, og der må kun bruges originale reservedele.

Miljøhensyn



Apparatet indeholder ikke gasser, der kan nedbryde ozonlaget, hverken i kølekreds eller isoleringsmaterialer. Apparatet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald og jordfyld. Isoleringsskummet indeholder brændbare gasser: Apparatet skal bortskaffes i henhold til gældende bestemmelser. Nærmere oplysninger fås hos kommunens tekniske forvaltning. Undgå at beskadige køleenheden, især på bagsiden ved siden af varmeveksleren. De materialer i apparatet, der er mærket med symbolet , kan genvanvendes.

Produktbeskrivelse



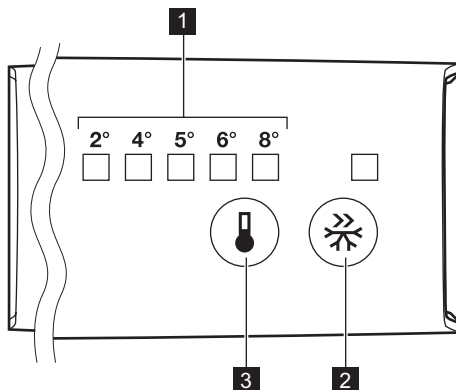
1 Grøntsagsskuffer

2 Hylde i skab

3 Betjeningspanel

4 Hylde i låge

Betjeningspanel



1 Temperaturindikatorer LED

2 QuickChill-knap

3 Termostatknop

Aktivering af

Sæt stikket i stikkontakten.

Indstilling af temperatur

Apparatet betjenes på følgende måde:

- Tryk på termostatknappen, til LED ud for den ønskede temperatur lyser. Valget er trinvis, fra 2 til 8°C. Ved den første berøring af knappen fortsætter LED for den aktuelle indstilling med at blinke. Hver gang du rører knappen, flyttes den indstillede temperatur til 1. position. Den tilhørende LED blinker et stykke tid. Rør indstillingsknappen, indtil den ønskede temperatur er valgt. Indstillingen vil blive fast

i koldeste indstilling: +2°C
varmeste indstilling: +8°C

Ibrugtagning

Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug vaskes det indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.

www.zanussi.com

Normalt er en mellemindstilling mest passende.

Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- Rumtemperaturen
- Hvor ofte lågen åbnes
- mængden af mad
- hvor apparatet står.

QuickChill-funktion

Funktionen QuickChill slås til ved at trykke på QuickChill-knappen.

LED, som svarer til symbolets QuickChill-indikator lyser.

Funktionen QuickChill slås fra ved at trykke på QuickChill-knappen igen. QuickChill-indikatoren slukkes.

Vigtigt

Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

Vigtigt Brug ikke sulfosæbe eller skuremiddel. Det vil skade overfladen.

Daglig brug

Opbevaring af frosne madvarer

Ved første start eller efter længere tids stilstand skal apparatet køre i mindst 2 timer, før der lægges madvarer i.

Fryseskufferne gør, at du hurtigt og nemt kan finde de madvarer, du skal bruge. Tag alle skufferne ud, hvis du skal opbevare store mængder madvarer. På alle hylder er det muligt at anbringe madvarer som stikker ud over hylderne, dog skal der være minimum 15mm ud til døren.

Vigtigt Hvis madvarerne optøs ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafbrydelsen har varet længere end den angivne optøningstid, er det nødvendigt at spise madvarerne eller at tilberede dem og derefter indfryse dem igen (efter afkøling).

Nedfrysning af friske madvarer

Fryseafdelingen er velegnet til indfrysning af friske madvarer og til opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i lang tid.

Inden indfrysning af friske madvarer startes Quick Chill-funktionen mindst 24 timer før, madvarerne lægges i fryseren.

Læg de friske madvarer, der skal indfrys, i den nederste afdeling.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfrys på 24 timer, er angivet på kapacitetsplanchen, en mærkat der er anbragt på indersiden af køleskabet.

Indfrysningsprocessen varer 24 timer: I dette tidsrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal indfrys.

Deaktiver funktionen Quick Chill (se "Funktionen Quick Chill"), når indfrysningen er slut efter 24 timer.

Optøning

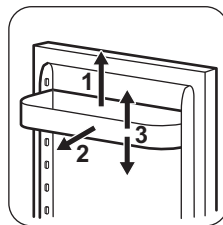
Når dybfrostvarer eller nedfrosne madvarer skal bruges, kan de optøs i køleafdelingen eller ved stuetemperatur, afhængig af hvornår de skal bruges.

Små stykker kan endda tilberedes uden optøning, direkte fra fryseren: I så fald forlænges tilberedningstiden.

Placering af lågehylder

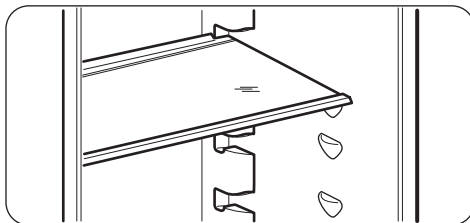
Bakkerne i lågen kan sættes i forskellig højde, så der er plads til madvarer af forskellig størrelse.

Træk gradvis hylden i pilenes retning, til den slipper. Sæt den på det ønskede sted.



Flytbare hylder

Køleskabets vægge har en række skinner, så hylderne kan placeres efter ønske.



Udtagning af fryserens frysekurve

Frysekurvene har endestop, så de ikke kan glide ud ved et uheld eller falde ned. Hvis en kurv skal tages ud af fryseren, trækker du den mod dig selv, og når du har nået endestoppet, vipper du forenden af kurven opad, til den kan tages ud.

Når kurven skal sættes på plads, løfter du lidt op i kurvens forende, mens du sætter den ind i fryseren. Når du er forbi endestoppene, kan kurven skubbes på plads.



Nyttige oplysninger og råd

Normale driftslyde

- Undertiden kan der høres en svag gurglen eller boblen, når kølemidlet pumpes gennem spiralerne eller rørene. Det er normalt.
- Når kompressoren kører, pumpes kølemidlet rundt, og der kommer en snurrende og pulserende lyd fra kompressoren. Det er normalt.
- Varmeudvidelsen kan give pludselige knæklyde. Det er et naturligt og ufarligt fysisk fænomen. Det er normalt.
- Når kompressoren tænder og slukker kan der høres et svagt klik fra termostatkappen. Det er normalt.

Energisparetips

- Åbn døren så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.
- Hvis den omgivende temperatur er høj, termostatkappen står på det koldeste trin, og skabet er helt fyldt, kan kompressoren køre konstant, så der dannes rim eller is på fordamperen. Hvis det sker, sættes knappen på en lavere indstilling, så den automatiske afrimning starter, og strømforbruget dermed falder.

Råd om køling af friske madvarer

Sådan holder maden sig bedst:

- Sæt ikke dampende varm mad eller drikke i køleskabet
- Læg låg på maden eller pak den ind, især hvis den lugter stærkt
- Placer maden, så luften kan cirkulere frit rundt om den

Råd om køling

Nyttige tip:

Kød (alle slags): Pakkes ind i polyætylenposer og lægges på glashylden over grøntsagsskuffen.

Det er kun sikkert at opbevare kød på denne måde i 1-2 dage.

Tilberedt mad, pålæg, kolde retter og lignende: Bør pakkes ind og kan stilles på alle hylder.

Frugt og grønt: Bør rengøres grundigt og lægges i den/de særlige skuffe(r).

Smør og ost: Bør lægges i specielle lufttætte beholdere eller pakkes ind i alufolie eller polyætylenposer, så luften holdes bedst muligt ude.

Mælkeflasker: Bør have låg på og opbevares i flaskehyliden i døren.

Bananer, kartofler, løg og hvidløg behøver ikke at lægges i køleskab, med mindre de er pakket ind.

Råd om frysnings

Her er nogle vigtige tips om, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale indfrysningsskapacitet pr. døgn, fremgår af typeskiltet;
- Indfrysningen tager 24 timer. I dette tidsrum bør der ikke lægges flere madvarer ind;
- Nedfrys kun 1. classes madvarer, der er friske og grundigt rengjorte;
- Del maden op i små portioner, så den indfryses hurtigt og jævnt. Så kan du også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge;
- Pak maden ind i alufolie eller polyætylen, og sørg for, at indpakningen er lufttæt;
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem;
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige; Salt nedsætter madens holdbarhed;
- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger;
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysingsdato, så du har styr på holdbarheden.

Tips om opbevaring af frostvarer

For at få den største fornøjelse af dette apparat skal du:

- Sikre dig, at købte dybfrostvarer har været været korrekt opbevaret i forretningen.
- Sørge for at bringe frostvarer hjem hurtigst muligt og lægge dem i fryseren.
- Åbne lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.
- Optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfryses igen.

- Overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

Vedligeholdelse og rengøring

Bemærk Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.

Apparatets kølesystem indeholder klorbrinter; Service og påfyldning må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.

Regelmæssig rengøring

Apparatet skal jævnlig rengøres:

- Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lun-kent vand tilsat neutral sæbe.
- Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og frie for belægninger.
- Skyl, og tør grundigt af.

Vigtigt Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet. Brug aldrig opvaskemiddel, skurepulver, stærkt parfumeret rengøringsmiddel eller voksprodukter til indvendig rengøring af skabet. Det skader overfladen og efterlader kraftig lugt.

Rengør kompressoren på apparatets bagside med en børste. Det øger apparatets ydeevne og sparer strøm.

Vigtigt Undgå at beskadige kølesystemet.

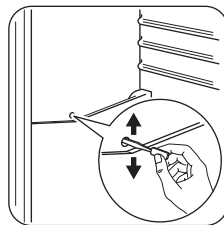
Mange rengøringsmidler til køkkener indeholder kemikalier, der kan angribe og evt. beskadige de

anvendte plastmaterialer i apparatet. Derfor anbefales det, at kabinettet udvendig kun rengøres med varmt vand tilsat lidt opvaskemiddel. Sæt stikket i stikkontakten efter rengøringen.

Afrimning af køleskabet

Under normal drift afrimes fordampere i køleafdelingen automatisk hver gang kompressoren standser. Afrimningsvandet ledes ud gennem en rende og ned i en særlig beholder bag på apparatet, over kompressoren, hvor det fordamper.

Afløbet til afrimningsvand sidder midt i renden i køleafdelingen. Det skal jævnlig renses, så vandet ikke løber over og drypper ned på maden i skabet.



Afrimning af fryseren

Fryseafdelingen i denne model er af "No Frost"-typen. Det betyder, at der ikke dannes rim, når den kører, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne.

Når der ikke dannes rim, skyldes det den automatisk styrede blæser, der konstant sender kold luft rundt i rummet.

Fejlfinding

Bemærk Inden fejlfinding skal stikket tages ud af kontakten. Det er kun autoriserede elektrikere eller andre kompetente personer, der må gennemføre den fejlfinding, der ikke er i denne håndbog.

Vigtigt Der er visse lyde under normal brug (kompressor, cirkulation af kølemiddel).

Problem	Mulig årsag	Løsning
Apparatet støjer.	Apparatet er ikke korrekt installeret.	Se efter, om apparatet står stabilt (alle benene skal hvile på gulvet).
Apparatet virker ikke.	Stikket er ikke sat rigtigt i kontakten.	Sæt stikket helt ind i kontakten.

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Der er ingen strøm til apparatet. Der er ingen strøm i stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til den pågældende stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker.
Pæren virker ikke.	Pæren er i standby.	Luk og åbn lågen.
	Enheden er defekt.	Se under "Udskiftning af kontrolenhed".
Kompressoren kører hele tiden.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere temperatur.
	Døren er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af døren".
	Lågen er blevet åbnet for tit.	Lad ikke lågen stå åben længere end nødvendigt.
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Der er for høj stuetemperatur.	Sænk stuetemperaturen.
Der løber vand ned ad bagpladen i køleskabet.	Rimen afrimes på bagpladen under den automatiske afrimningsproces.	Det er korrekt.
Der løber vand ind i køleskabet.	Vandafløbet er tilstoppet.	Rens vandafløbet.
	Madvarerne forhindrer vandet i at løbe ned i vandudløbet.	Sørg for, at madvarerne ikke rører ved bagpladen.
Temperaturen i apparatet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.

Hvis apparatet stadig ikke virker som det skal, når du har undersøgt ovenstående: Kontakt Serviceafdelingen.

Udskiftning af kontrolenheden

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed. Kontrolenheden må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt Electrolux Service A/S.

Lukke døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Udskift evt. defekte dørpakninger. Kontakt Serviceafdelingen.

Tekniske data

Mål		
	Højde	1845 mm
	Bredde	595 mm
	Dybde	642 mm
Temperaturstigningstid		18 h
Spænding		230-240 V
Frekvens		50 Hz

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendig i apparatet, på venstre væg, samt af energimærket.

Installation

⚠ Bemærk Læs afsnittet "Om sikkerhed" grundigt, før apparatet installeres. Dette for at forebygge ulykker og sikre, at apparatet bruges korrekt.

Opstilling

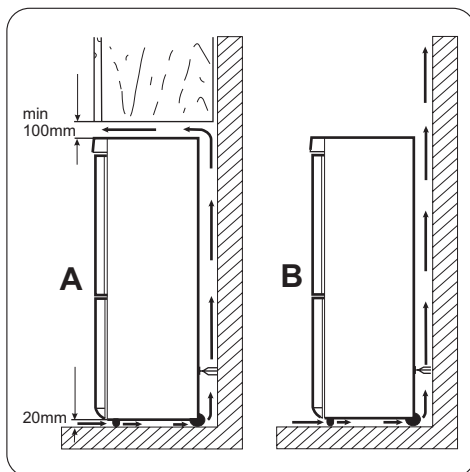
Apparatet skal installeres et sted, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt:

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10 °C til 32 °C
N	+16 °C til 32 °C
ST	+16 °C til 38 °C
T	+16 °C til 43 °C

Placering

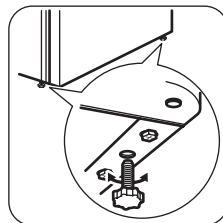
Apparatet bør placeres i god afstand fra varmekilder som radiatorer, kedler, direkte sollys osv. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring skabets bagside. Hvis apparatet skal stå under et overskab, skal der mindst være 100 mm mellem apparatets topplade og overskabets underside. Så fungerer apparatet optimalt. Ideelt bør apparatet dog ikke placeres under overskabe. Apparatet kan sættes præcis i vater med en eller flere af de justerbare fødder i bunden af skabet.

⚠ Advarsel Det skal være muligt at koble apparatet fra elinstallationen. Efter installationen skal stikket derfor være let at komme til.



Nivellering

Ved opstillingen skal det sikres, at apparatet er i vater. Det gøres med to justeringsfødder i bunden, under apparatets forkant.



Elektrisk tilslutning

Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på typeskiltet svarer til boligens forsyningsstrøm.

Apparatet skal tilsluttes jord. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse i h.t. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.

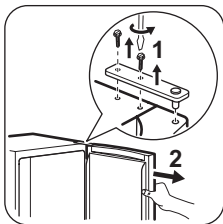
Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes. Apparatet er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver.

Vending af låge

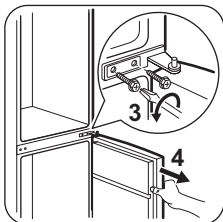
Vigtigt Under de følgende operationer anbefales det at få en hjælper til at holde godt fast i apparatets låger, mens arbejdet udføres.

Lågen vendes på følgende måde:

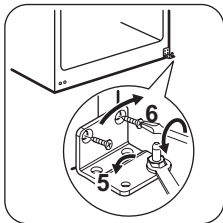
- Åbn lågen, og tøm hylderne
- Skru skrueene i det øverste hængsel ud. (1)
- Fjern lågen fra den midterste hængseltap. (2)
- Placér det øverste hængsels dæksel i hullerne på den modsatte side.
- Skru skrueene i det midterste hængsel ud (3)



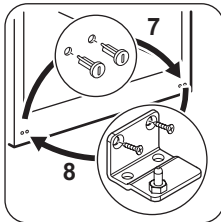
- Fjern propperne på oversiden af begge låger, og flyt dem over på den anden side.
- Fjern den nederste låge fra den nederste hængseltap. (4)



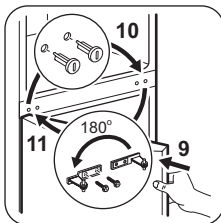
- Skru tappen af det nederste hængsel (5), og skru den nederste hængseltap (6) ind i den venstre udboring på det nederste hængsel.



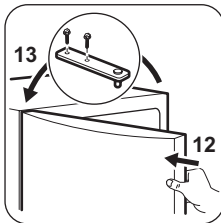
- Skru skrueene i det nederste hængsel ud og fjern hængslet. (8)
- Skru de nederste dækselstik ud, og skru dem i hullet på den modsatte side. (7)
- Sæt det nederste hængsel på den modsatte side, og fastgør det med skruer. (8)



- Placér den nederste låge på den nederste hængseltap. (9)
- Skru de midterste dækselstik ud, og skru dem i hullet på den modsatte side. (10)
- Sæt det midterste hængsel på den modsatte side, og fastgør det med skruer. (11)



- Placér den øverste låge på den midterste hængseltap. (12)
- Fastgør lågen med det øverste hængsel, og fastgør det med dets skruer. (13)



Det anbefales at vente mindst fire timer med at tilslutte apparatet, så olien har tid til at løbe tilbage i kompressoren.

Undertiden slutter pakningen ikke perfekt til kabinettet, hvis omgivelserne er kolde (dvs. om

vinteren). Hvis dette er tilfældet, skal du lade pakningen tilpasse sig selv.

Hvis du ikke selv vil vende lågen, kan du henvende dig til Electrolux Service A/S. En tekniker herfra vil vende lågen mod betaling.

Skån miljøet

Genbrug materialer med symbolet ♻️. Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug.

Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske

og elektroniske apparater. Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

Sisällys

Turvallisuusohjeet	13
Laitteen kuvaus	16
Käyttöpaneeli	17
Ensimmäinen käyttökerta	17
Päivittäinen käyttö	18
Hyödyllisiä neuvoja ja vinkkejä	19

Hoito ja puhdistus	20
Vianmääritys	21
Tekniset tiedot	22
Asennus	22
Ympäristönsuojelu	24

Oikeus muutoksiin pidätetään.



Turvallisuusohjeet

Lue tämä käyttöohje ja sen sisältämät neuvot sekä varoitukset huolellisesti ennen laitteen asentamista ja ensimmäistä käyttöä, jotta osaisit käyttää laitetta turvallisesti ja oikealla tavalla. Turhien virheiden ja onnettomuuksien välttämiseksi on tärkeää, että kaikki laitteen käyttäjät perehtyvät huolellisesti sen toimintaan ja turvallisuusominaisuuksiin. Pidä tämä ohje tallessa ja varmista, että se kulkee aina laitteen mukana esimerkiksi asunnon vaihdon yhteydessä tai luovutetaan mahdolliselle uudelle omistajalle. Näin kaikilla laitteen käyttäjillä on asianmukaiset ohjeet turvallista käyttöä varten.

Huomioi tarkasti käyttöohjeen sisältämät varoitukset käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet varoitusten ja turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti, motorisesti tai henkisesti rajoitteisten tai kokemattomien tai taitamattomien henkilöiden (eikä lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käytössä. Pikkulapsia on valvottava eikä heidän pidä antaa leikkiä laitteella.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Ne voisivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Kun poistat laitteen käytöstä lopullisesti, irrota pistoke pistorasiasta, leikkaa virtajohto irti (mahdollisimman läheltä laitteen liitäntäkohtaa) ja irrota laitteen ovi. Tällä tavoin voidaan

välttää leikkiville lapsille aiheutuva sähköiskun tai loukkuunjäämisen vaara.

- Tässä laitteessa on magneettiset oven tiivisteet. Jos entisen laitteesi ovessa on jousilukitus (salpa), riko jousilukitus, ennen kuin poistat vanhan laitteen käytöstä estääksesi lasten loukkuunjäämisen vaaran.

Yleiset turvallisuusohjeet



Varoitus!

Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.

- Laite on tarkoitettu elintarvikkeiden ja/tai juomien säilyttämiseen normaalissa kotitalouskäytössä ja vastaavissa käytössä, joita ovat muun muassa:
 - henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt
 - majoitus ja aamiainen -ympäristöt
 - ateriapalvelut ja vastaavat vähittäismyynnistä poikkeavat käytöt.
- Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisten laitteiden tai muun keinotekoisien sulatusvälineen avulla.
- Älä käytä muita sähkölaitteita (esim. jäätelokoneita) jäähdytyslaitteiden sisällä, ellei valmistaja ole hyväksynyt niitä kyseiseen käyttötarcoitukseen.
- Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa.

- Laitteen jäähdytysputkisto sisältää isobutaa-
nia (R600a), joka on hyvin ympäristöystävälli-
nen maakaasu, mutta kuitenkin tulenarka.
Varmista, etteivät jäähdytysputkiston kompo-
nentit pääse vaurioitumaan laitteen kuljetuk-
sen ja asennuksen aikana.

Jos jäähdytysputkisto vaurioituu:

- Vältä avotulta ja muita syttymislähteitä.
- Tuuleta huolellisesti huone, johon laite on
sijoitettu.

- Laitteen teknisten ominaisuuksien muuttami-
nen tai muiden muutosten tekeminen laitteen-
seen on vaarallista. Vahingoittunut virtajohto
voi aiheuttaa oikosulun, tulipalon ja/tai sähkö-
iskun.



Varoitus! Sähköosien (virtajohto, pistoke,
kompressori) vaihdon saa suorittaa vain
valtuutettu huoltoliike vaaratilanteiden välttämisek-
si.

1. Virtajohtoa ei saa jatkaa.
 2. Varmista, että virtajohto ei joudu puristuk-
siin tai pääse vahingoittumaan laitteen ta-
kana. Litistynyt tai vahingoittunut virtajoh-
to voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.
 3. Laitteen verkkovirtakytkennän on oltava
hyvin ulottuvilla siten, että pistoke on
helppo irrottaa pistorasiasta.
 4. Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrot-
taessasi.
 5. Jos pistoke on löysästi kiinni virtajohdos-
sa, älä kiinnitä sitä pistorasiaan. Tämä ai-
heuttaa sähköiskun tai tulipalon vaaran.
 6. Laitetta ei saa käyttää, jos sisävalon lam-
pun suojus (jos varusteena) puuttuu.
- Laite on painava. Sen siirtämisessä on nouda-
tettava varovaisuutta.
 - Älä koske pakastimessa oleviin tuotteisiin
kostein tai märin käsin. Koskettaminen voi ai-
heuttaa ihon hankautumista tai kylmävammoja.
 - Laite ei saa olla pitkään suorassa auringonva-
lossa.
 - Tässä laitteessa olevat polttimot (jos varus-
teena) ovat erityisesti kodinkoneita varten
suunniteltuja erikoispolttimoita. Ne eivät sovi
huoneiden valaistukseen.

Päivittäinen käyttö

- Älä laita kuumia kattiloita laitteen muoviosien
päälle.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä jää-
kaapissa, sillä ne voivat räjähtää.
- Älä laita elintarvikkeita suoraan takaseinän il-
manvaihtoaukkoa vasten. (Mikäli kyseessä on
huurtumaton Frost Free -malli)
- Pakasteita ei saa pakastaa uudelleen sen jäl-
keen, kun ne on kerran sulatettu.
- Säilytä valmispakasteet pakkauksen ohjeita
noudattaen.
- Noudata tarkasti laitteen valmistajan säilyty-
sohjeita. Lue ohjeet.
- Älä laita pakastimeen hiilihappopitoisia tai po-
reilevia juomia, sillä jäätyessä pakkaukseen
muodostuu painetta, jolloin se voi räjähtää ja
vahingoittaa laitetta.
- Mehujäät voivat aiheuttaa kylmävammoja, jos
ne nautitaan suoraan pakastimesta otettuina.

Huolto ja puhdistus

- Ennen kuin aloitat laitteen huoltamisen, kytke
laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä käytä laitteen puhdistamisessa metalliesi-
neitä.
- Älä käytä huurteen poistamisessa teräviä esi-
neitä. Käytä muovista kaavinta.
- Tarkista säännöllisesti jääkaapin sulatusveden
poistoaukko. Puhdista poistoaukko tarvittaes-
sa. Jos poistoaukko on tukossa, vesi kerääntyy
laitteen pohjalle.

Asennus

Tärkeää Noudata tarkasti sähköliitäntää
käsittelevissä kappaleissa annettuja ohjeita.

- Pura laite pakkauksestaan ja tarkista mahdolli-
set kuljetusvauriot. Vaurioitunutta laitetta ei
saa kytkeä verkkovirtaan. Ilmoita mahdollisista
vahingoista välittömästi jälleenmyyjälle. Säilytä
tässä tapauksessa pakkausmateriaalit.
- Odota vähintään neljä tuntia ennen kuin kytket
laitteen verkkovirtaan, jotta öljy ehtii virrata
kompressoriin.
- Laitteen ympärillä on oltava hyvä ilmankierto,
jotta ylikuumentumisen vaaraa ei ole. Noudata

asennusohjeissa esitettyjä ilmanvaihtomääräyksiä.

- Laite on mahdollisuuksien mukaan sijoitettava takaosa seinää vasten, jotta palovammoja aiheuttaviin kuumiin osiin (kompessori) ei voida koskea.
- Laitetta ei saa sijoittaa lämpöpatterin tai liehen viereen.
- Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on hyvin ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Liitä ainoastaan juomavesiverkostoon (mikäli laitteessa on vesiliitäntä).

Huolto

- Kaikki laitteen asennukseen liittyvät sähkötyöt on annettava ammattitaitoisen sähköasentajan tehtäväksi.
- Älä poista LED-valon suojusta. Jos LED-valon vaihto on tarpeen, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

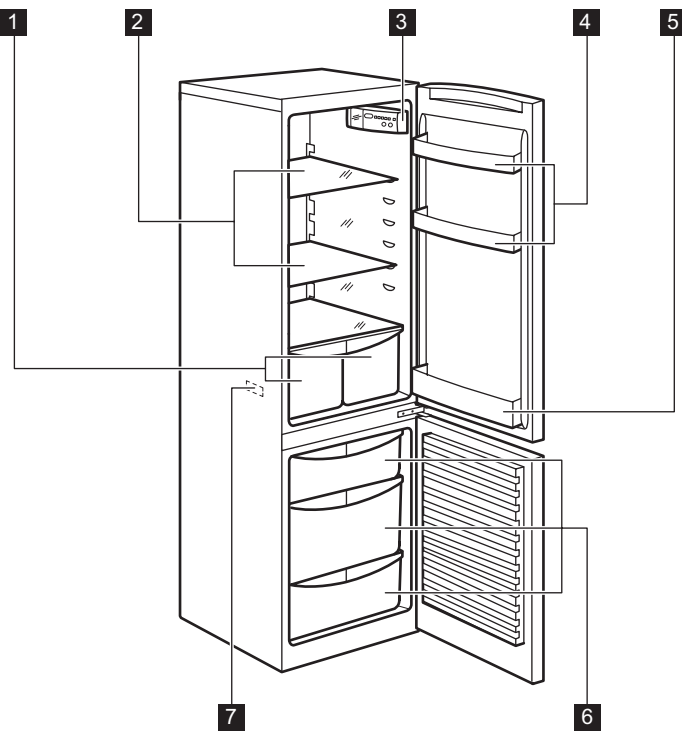
- Laitteen huoltotyöt saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike, ja ainoastaan alkuperäisten varaosien käyttäminen on sallittua.

Ympäristönsuojelu



Tämä laite ei sisällä otsonikerrosta tuhoavia kaasuja jäähdytyspiirissä eikä eristemateriaaleissa. Käytöstäpoistettua laitetta ei saa toimittaa tavallisen yhdyskuntajätteen keräykseen. Eristevahto sisältää tulenarkoja kaasuja: laitteen käytöstäpoistossa ja hävittämisessä tulee noudattaa paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Vältä vahingoittamasta jäähdytysyksikköä, erityisesti lämmönvaihtimen läheltä. Tässä laitteessa käytetyt, symbolilla  merkityt materiaalit ovat kierrätettäviä.

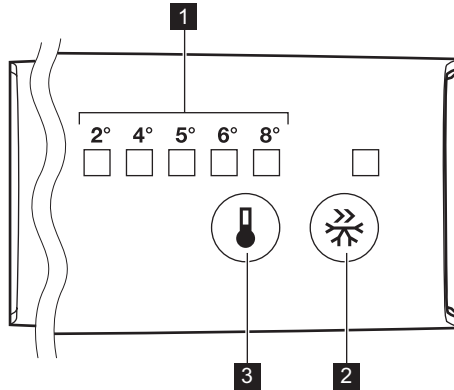
Laitteen kuvaus



- 1** Vihanneslaatikot
- 2** Jääkaapin hyllyt
- 3** Käyttöpaneeli
- 4** Ovilokerot

- 5** Pullohylly
- 6** Pakastimen laatikot
- 7** Arvokilpi

Käyttöpaneeli



1 Lämpötilänäyttö LED

2 QuickChill -painike

3 Lämpötilan säädin

Laitteen käynnistäminen

Kiinnitä pistoke pistorasiaan.

Lämpötilan säätäminen

Laitetta käytetään seuraavasti:

- Kosketa lämpötilan säädintä, kunnes halumaasi lämpötilaa vastaava merkkivalo LED syttyy. Arvo muuttuu asteittain +2 °C:sta 8°C:seen. Ensimmäisellä painikkeen kosketuksella asetuksen LED-merkkivalo vilkkuu. Aina kun painiketta kosketetaan, lämpötila-asetus siirtyy 1 asennon verran. Vastaava LED-merkkivalo vilkkuu jonkin aikaa. Kosketa asetuspainiketta, kunnes haluttu lämpötila tulee näkyviin. Asetus on pysyvä

i alhaisin asetus: +2°C
korkein asetus: +8 °C

Keskiasento on yleensä sopivin asetus.

Huomioi lämpötilan säätämisessä seuraavat siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- oven avaamistiheys
- säilytettävien elintarvikkeiden määrä
- laitteen sijainti.

QuickChill -toiminto

QuickChill-toiminto käynnistetään painamalla QuickChill-toiminnon painiketta.

Laitteeseen syttyy LED-merkkivalo, joka vastaa symbolia QuickChill.

QuickChill-toiminto kytketään pois päältä painamalla QuickChill-painiketta uudelleen.

QuickChill-toiminnon merkkivalo sammuu.

Tärkeää

Toiminto kytketty automaattisesti pois toiminnasta 52 tunnin kuluttua.

Ensimmäinen käyttökerta

Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisään sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja käsitiskiaineella poistaaksesi

näin uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.

Tärkeää Älä käytä puhdistusaineita tai hankaa-
via jauheita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

Päivittäinen käyttö

Pakasteiden säilyttäminen

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään 2 tunnin ajan ennen kuin laitat siihen elintarvikkeita.

Pakastuslaatikoiden ansiosta löydät haluamasi pakkauksen helposti ja nopeasti. Jos haluat pakastaa suuria ruokamääriä, poista kaikki laatikot. Kaikille hyllyille on mahdollista sijoittaa elintarvikkeita, jotka ovat vähintään 15 mm ovesta.

Tärkeää Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Lämmönnousuaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat tuoreita elintarvikkeita, kytke Quick Chill -toiminto (pikapakastustoiminto) vähintään 24 tunniksi ennen kuin laitat ruoat pakastimeen. Laita pakastettavat elintarvikkeet alimpaan osastoon.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen, joka sijaitsee jääkaapin sisäpuolella.

Pakastusprosessi kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

Kun pakastuminen on päättynyt 24 tunnin kuluttua, kytke pikapakastustoiminto pois toiminnasta (katso kohta Quick Chill -toiminto).

Sulatus

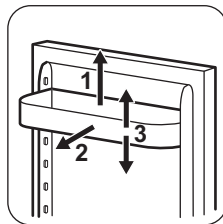
Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jääkaapissa tai huoneen lämpötilassa riippuen siitä, kuinka nopeasti niitä tarvitaan.

Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisnä suoraan pakastimesta otettuna. Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

Ovilokeroiden sijoittaminen

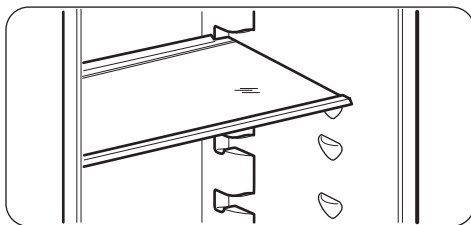
Ovilokerot voidaan sijoittaa eri korkeuksille siten, että erikokoiset pakkaukset mahtuvat lokeroihin.

Vedä lokeroa varovasti nuolen suuntaan, kunnes se irtaoo kiinnikkeestään. Sijoita lokero sen jälkeen haluamallasi korkeudelle.



Siirrettävät hyllyt

Jääkaapin seinissä on kannattimia eri tasoilla, minkä ansiosta hyllyt voidaan sijoittaa halutulle tasolle.



Pakastuslaatikoiden poistaminen pakastimesta

Pakastuslaatikoissa on pysäytin, joka estää laatikoiden irtoamisen ja putoamisen vahingossa.

Kun haluat poistaa laatikon kokonaan pakastimesta, vedä laatikkoa itseäsi päin pysäyttimeen saakka ja ota laatikko sen jälkeen pois kallistamalla sen etuosaa ylöspäin.

Laatikko asetetaan takaisin paikalleen nostamalla kevyesti sen etuosasta siten, että laatikko menee pakastimen sisään. Kun laatikko on mennyt pysäyttimien ohi, työnnä se paikalleen.



Hyödyllisiä neuvoja ja vinkkejä

Normaalin toiminnan äänet

- Laitteesta voi kuulua lorisevaa tai pulputtavaa ääntä jäähdytysaineen pumppautuessa kierukoiden tai putkien läpi. Tämä on normaalia.
- Kun kompressor on käynnissä, jäähdytysaine virtaa kaikkialla putkistossa, jolloin kompressorista kuuluu hurinaa tai sykkivää ääntä. Tämä on normaalia.
- Lämpölaajeneminen voi aiheuttaa äkillistä ritisävää ääntä. Lämpölaajeneminen on luonnollinen fysikaalinen ilmiö. Tämä on normaalia.
- Kompressorin käynnistyessä tai pysähtyessä lämpötilan säätimestä kuuluu vaimea naksahdus. Tämä on normaalia.

Energiansäästövinkejä

- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitkempään kuin on tarpeen.
- Jos ympäristön lämpötila on korkea, ja lämpötila on säädetty hyvin kylmäksi kaapin ollessa hyvin täynnä, kompressor voi käydä jatkuvasti, jolloin haihduttimeen muodostuu huurretta tai jäätä. Käännä tässä tapauksessa lämpötilan säädin korkeampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi, jolloin myös energiankulutus vähenee.

Tuoreiden elintarvikkeiden säilytys

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi elintarvikkeiden parhaan mahdollisen säilyvyyden:

- Älä laita jääkaappiin lämpimiä ruokia tai haihtuvia nesteitä
- Peitä ruoka kannella tai kääri folioon tms. erityisesti, kun ruoka on voimakastuoksuisia
- Sijoita elintarvikkeet jääkaappiin siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä

Säilytysohjeita

Vinkkejä:

Liha (kaikki lihalajit): pakkaa muovipusseihin ja laita vihanneslaatikon päällä olevalle lasihyllylle. Säilytä lihaa tällä tavoin korkeintaan muutama päivä.

Kypsennetty ruoka, kylmät ruoat jne: peitä kannella ja laita mille hyllylle tahansa.

Hedelmät ja vihannekset: puhdista huolellisesti ja säilytä niille tarkoitettussa laatikossa/laatikoissa.

Voi ja juusto: säilytä ilmatiiviissä rasioissa tai pakkatuna alumiinifolioon tai muovipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti.

Maitopullot: säilytä korkilla suljetut maitopullot oven pullotelineessä.

Banaanit, perunoita, sipuleita ja valkosipuleita ei pidä säilyttää jääkaapissa pakkaamattomana.

Pakastusohjeita

Seuraavassa on muutamia tärkeitä ohjeita tehokkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden maksimimäärä on mainittu laitteen arvokilvessä.
- Ruokien pakastuminen kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.
- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrän.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti.

- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskea jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouse.
- Vähärasvaiset ruoat säilyvät paremmin kuin rasvaiset. Suola lyhentää elintarvikkeiden säilytysaikaa.
- Jos jääpaloja nautitaan suoraan pakastimesta otettuina, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkauksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaikoja.

Pakasteiden säilytysohjeita

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

Hoito ja puhdistus

⚠ Huomio Kytke laite irti verkkovirrasta ennen puhdistus- ja huoltotoiden aloittamista.

🌿 Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä; Jäähdytysyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike.

Säännöllinen puhdistus

Laite on puhdistettava säännöllisesti.

- Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
- Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
- Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.

Tärkeää Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja/tai kaapeleita. Älä käytä puhdistusaineita, hankausjauhetta, voimakastuoksuisia puhdistustuotteita tai kiillotusvahaa sisätilojen puhdistamisessa, sillä tällaiset tuotteet vahingoittavat pintoja ja jättävät voimakkaan tuoksun.

Puhdista laitteen takaosassa sijaitseva kompressoriharjalla. Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.

Tärkeää Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää.

Monet keittiön pintojen puhdistusaineet sisältävät kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa laitteen

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein.
- Laita pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.
- Älä avaa ovea usein, älä myöskään pidä ovea auki pidempään kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

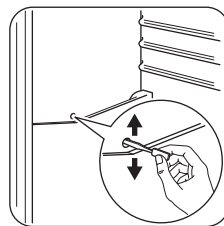
muoviosia. Tästä syystä laitteen ulkopintojen puhdistuksessa on suositeltavaa käyttää vain lämmintä vettä ja käsitiskiainetta.

Kun laite on puhdistettu, kytke se takaisin verkkovirtaan.

Jääkaapin sulattaminen

Normaalikäytössä huurretta poistuu automaattisesti jääkaappiosaston haihduttimesta aina moottorin kompressorin pysähtyessä. Sulatusvesi valuu laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukalo, josta se haihtuu.

Jääkaappiosaston kavan keskellä oleva sulatusveden tyhjenysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle.



Pakastimen sulattaminen

Tämän mallin pakastinosasto on huurtumatonta tyyppiä. Se tarkoittaa, että laitteen toimiessa huurretta ei keräänny laitteen sisäpinnoille tai ruokatarvikkeiden päälle.

Huurretta ei synny, koska automaattisesti valvottu puhallin kierrättää koko ajan kylmää ilmaa pakastinosaston sisällä.

Vianmääritys



Huomio Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin aloitat vianmäärityksen.

Vianmääritystoimenpiteet, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjeessa, on annettava ammattitaitoisen sähköasentajan suoritettaviksi.

Tärkeää Tietynlaiset äänet kuuluvat laitteen normaaliin toimintaan (kompressorin, jäähdytysaineen kierto).

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laitteen käyntiääni on kova.	Laitetta ei ole asennettu kunnolla paikalleen.	Tarkista, että laite on tukevasti paikallaan (kaikki jalat koskevat lattiaan).
Laite ei toimi lainkaan.	Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
	Laitteeseen ei tule virtaa. Pistorasiaan ei tule jännitettä.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan.
Valo ei toimi.	Valo on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Yksikkö on viallinen.	Katso kohta "Ohjausyksikön vaihtaminen".
Kompressorin käy jatkuvasti.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Säädä lämpötila korkeammaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ovea on avattu liian usein.	Älä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Laske huoneen lämpötilaa.
Vettä valuu jääkaapin takaseinää pitkin.	Automaattisen sulatuksen aikana takaseinässä oleva huurre sulaa.	Tämä on normaalia.
Vettä valuu jääkaapin sisälle.	Veden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista veden tyhjennysaukko.
	Elintarvikkeet estävät veden valumisen vedenkeruukaukaloon.	Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinää.
Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Säädä lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.

Jos laite ei edellä mainittujen tarkastusten jälkeenkään toimi oikein, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Ohjausyksikön vaihtaminen

Laitteessa on pitkäikäinen LED-sisävalo. Vain huoltoliike saa vaihtaa ohjausyksikön. Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.
2. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Tekniset tiedot

Mitat		
	Korkeus	1845 mm
	Leveys	595 mm
	Syvyys	642 mm
Käyttöaika		18 tuntia
Jännite		230-240 V
Taajuus		50 Hz

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisälle, vasemmalle puolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

Asennus

Huomio Lue huolellisesti turvallisuusohjeet oman turvallisuutesi ja laitteen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi, ennen kuin aloitat laitteen asennuksen.

Sijoittaminen

Asenna laite paikkaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa:

Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötila
SN	+10 °C - +32 °C
N	+16 °C - +32 °C
ST	+16 °C - +38 °C
T	+16 °C - +43 °C

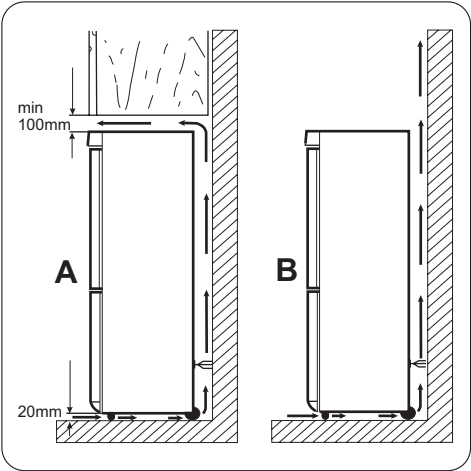
Sijainti

Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, kuten lämpöpattereiden, boilerien tms. lähelle tai suoraan auringonvaloon. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana. Jos laite sijoitetaan keittiökaapin alapuolelle, laitteen yläreunan ja keittiökaapin välillä tulee olla vähintään 100 mm parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi. Mahdollisuuksien mukaan tulee kuitenkin välttää sijoittamista laitetta kalustekaapin alapuolelle. Laite voidaan säätää tarkasti vaakatasoon sen

pohjassa olevan yhden tai useamman säätöalan avulla.

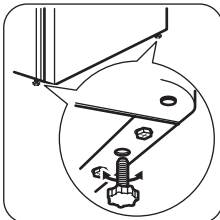
Varoitus! Käyttäjän on pystyttävä irrottamaan laite sähköverkosta.

Asennuksen jälkeen pistokkeen on oltava helposti käyttäjän ulottuvilla.



Tasapainottaminen

Kun sijoitat laitteen paikalleen, tarkista, että se on vaakatasossa. Voit säätää laitteen vaakatasoon laitteen pohjassa etupuolella olevilla säätöjaloilla.



Sähköliitäntä

Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.

Laitte on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.

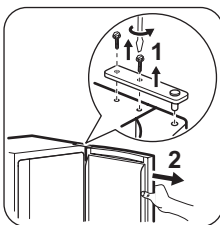
Tämä laite vastaa Euroopan yhteisön direktiivijä.

Oven käтisyyden vaihtaminen

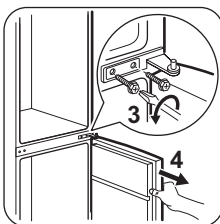
Tärkeää Avautumissuunnan vaihdossa tarvitaan toinen henkilö, joka pitää laitteen ovenia tukevasti toimenpiteiden aikana.

Oven avautumissuunta vaihdetaan seuraavalla tavalla:

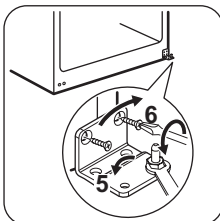
- Avaa ovi ja tyhjennä hyllyt.
- Ruuvaa auki oven yläsaranan ruuvit. (1)
- Poista ovi keskisaranan tapista. (2)
- Aseta yläsaranan suojuksen vastakkaisen puolen reikiin.
- Irrota ruuvit keskisaranasta (3)



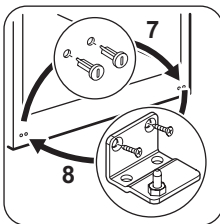
- Irrota kummankin oven yläosassa olevat tulpat ja siirrä ne toiselle puolelle.
- Poista alaovi alasaranan tapista. (4)



- Irrota alasaranan (5) tappi ja ruuvaa alasaranan tappi (6) alasaranan vasempaan reikään.

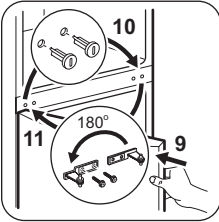


- Irrota alasaranan ruuvit ja poista sarana. (8)
- Irrota alasuojuksen tapit ja ruuvaa ne vastakkaisen puolen reikään. (7)
- Aseta alasarana vastakkaiselle puolelle ja kiinnitä se ruuveilla. (9)

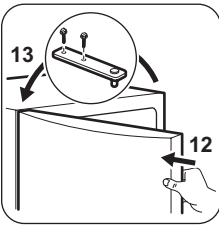


- Aseta alaovi alasaranan tappiin. (9)

- Irrota keskusuojausten tapit ja ruuvaa ne vastakkaisen puolen reikään. (10)
- Aseta keskusarana vastakkaiselle puolelle ja kiinnitä se ruuveilla. (11)



- Aseta yläovi keskusaranan tappiin. (12)
- Kiinnitä ovi yläsaranalla ja asenna se paikoilleen ruuveilla. (13)



Odota vähintään neljä tuntia ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, jotta öljy ehtii virrata kompressoriin.

Jos sijoituspaikan lämpötila on alhainen (esim. talvella), tiiviste ei mahdollisesti tartu hyvin. Odotä tässä tapauksessa, että tiiviste kiinnittyy itses- tään.

Jos et halua suorittaa edellä kuvattuja toimenpi- teitä itse, voit ottaa yhteyttä valtuutettuun huol- toliikkeeseen. Huoltoliikkeen ammattitaitoinen asentaja vaihtaa oven kätisyyden korvausta vas- taan.

Ympäristönsuojelu

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä ♻️. Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan.

Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä

hävitä merkillä ☒ merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

Innhold

Sikkerhetsanvisninger	25
Produktbeskrivelse	28
Betjeningspanel	29
Første gangs bruk	29
Daglig bruk	30
Nyttige tips og råd	31

Stell og rengjøring	32
Feilsøking	32
Tekniske data	34
Montering	34
Miljøhensyn	36

Med forbehold om endringer.



Sikkerhetsanvisninger

For din egen sikkerhets skyld og for å sikre korrekt bruk, bør du lese denne bruksanvisningen og dens henvisninger og advarsler før du installerer og bruker apparatet for første gang. For å unngå unødvendige feil og ulykker er det viktig at du sørger for at alle som skal bruke dette apparatet er fortrolige med hvordan det brukes og kjenner til sikkerhetsfunksjonene. Ta vare på denne bruksanvisningen og pass på at den følger med apparatet hvis du selger eller flytter det, slik at alle brukerne får informasjon om bruk og sikkerhet så lenge apparatet benyttes. Av grunner som angår personsikkerhet eller materiell skade er det viktig at alle instruksjonene i bruksanvisningen blir fulgt. Produsenten overtar intet ansvar for skader som er forårsaket av at instruksjonene ikke er blitt fulgt.

Sikkerhet for barn og personer med reduserte evner

- Dette apparatet er ikke beregnet på å bli brukt av personer (også barn) med redusert fysisk eller psykisk helse eller som mangler erfaring eller kunnskaper om bruken, dersom de ikke er gitt innføring eller instruksjon om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Hold øye med barn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Hold all emballasje borte fra barn. Det foreligger kvelningsfare.
- Når apparatet skal vrakes: Trekk støpselet ut av stikkontakten, kutt av nettkabelen (så nær inntil apparatet som mulig) og fjern døren for å forhindre at lekende barn kan få elektrisk støt eller kan lukke seg selv inne i apparatet.

- Dersom dette apparatet, som er utstyrt med magnetiske dørpakninger, skal erstatte et gammelt apparat med fjærlås (smekklås) på døren eller lokket, er det viktig at du ødelegger smekklåsen før du kasserer det gamle apparatet. Dette forhindrer at det gamle apparatet utgjør en dødsfelle for et barn.

Generelt om sikkerhet



Advarsel

Hold ventilasjonsåpningene i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.

- Produktet er beregnet på oppbevaring av matvarer og/eller drikkevarer i en vanlig husholdning og lignende steder som:
 - personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - gårder og av gjester på hoteller, moteller og andre boligtyper;
 - "bed and breakfast"-miljøer;
 - catering og lignende ikke-detaljhandel.
- Ikke bruk mekanisk verktøy eller ekstra hjelpemidler for å fremskynde avrimingen.
- Ikke bruk andre elektriske apparater (for eksempel iskremmaskiner) inne i et kjøleskap, med mindre de er godkjent for dette av produsenten.
- Ikke skad kjølekretsen.
- Kjølekretsen i skapet er fylt med kjølemiddelet isobutan (R600a), som er en naturlig og meget miljøvennlig gass, men som likevel er brennbar.

Pass på at ingen deler av kjølekretsen blir skadet under transport og installasjon av skapet.

Dersom kjølekretsen skulle bli skadet:

- unngå åpen flamme eller kilder som avgir gnist
- luft godt ut i rommet der skapet står.
- Det er farlig å endre spesifikasjonene eller for-reta noen form for endringer på produktet. Hvis strømkabelen blir skadet, kan dette forårsake kortslutning, brann og/eller elektrisk støt.



Advarsel Alle elektriske komponenter (strømledning, støpsel, kompressor) må skiftes av et autorisert serviceverksted eller en elektriker for å unngå fare.

1. Strømkabelen må ikke forlenges med skjøteledning.
 2. Pass på at støpselet ikke ligger i klem eller kommer i skade på baksiden av produktet. Et støpsel som ligger i klem eller som kommer i skade kan bli overopphetet og forårsake brann.
 3. Pass på at produktets hovedstøpsel er tilgjengelig.
 4. Ikke trekk i strømkabelen.
 5. Dersom stikkkontakten sitter løst, må du ikke sette støpselet inn i den. Det er fare for strømstøt eller brann.
 6. Du må ikke bruke produktet uten at lampepedekselet (avhengig av modell) til den innvendige belysningen er montert.
- Dette produktet er tungt. Vær forsiktig når du flytter det.
 - Ikke ta ut varer fra fryseseksjonen eller berør dem med våte/fuktige hender, da dette kan forårsake hudskader eller frostska-der.
 - Ikke utsett produktet for direkte sollys over lengre tid.
 - Lyspærene (avhengig av modell) som brukes i dette produktet, er spesialpærer kun beregnet på husholdningsapparater. De egner seg ikke til rombelysning.

Daglig bruk

- Ikke sett varme gryter på plastdelene i apparatet.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass eller væske i apparatet. De kan eksplodere.
- Ikke plasser matvarer direkte mot ventilasjonsåpningen på bakveggen. (Hvis produktet er FrostFree)
- Frosne matvarer må ikke fryses inn igjen når de har vært int.
- Oppbevar frosne ferdigretter i samsvar med instruksjonene fra ferdigrett-produzenten.
- Anbefalingene til oppbevaring fra apparatets produsent må følges nøye. Les instruksjonene i de gjeldende avsnittene.
- Ikke plasser drikkevarer med kullsyre eller musserende vin i fryseseksjonen, for det dannes trykk på beholderen som kan føre til at den eksploderer, som igjen kan skade apparatet.
- Ispinner kan forårsake frostska-der hvis de spises like etter at de er tatt ut av fryseren.

Rengjøring og stell

- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før vedlikeholds- eller rengjøringsarbeider.
- Ikke bruk metallredskaper til rengjøring av apparatet.
- Ikke bruk skarpe redskaper for å fjerne rim fra apparatet. Bruk en plastskrape.
- Undersøk avløpet for tinevann i kjøleskapet med jevne mellomrom. Rengjør avløpet ved behov. Hvis avløpet er blokkert, vil vannet samle seg i bunnen av apparatet.

Montering

Viktig Følg instruksjonene i avsnittene for elektrisk tilkøpling nøye.

- Pakk ut produktet og kontroller at det ikke er skadet. Ikke koble til produktet hvis det er skadet. Meld snarest fra i butikken der du kjøpte skapet om eventuelle skader. I så fall må du ta vare på emballasjen.
- Vi anbefaler at du venter i minst fire timer før du kobler til produktet, slik at oljen kan samle seg i kompressoren.

- Det må være tilstrekkelig luftsirkulasjon rundt hele produktet, ellers kan det overopphetes. Følg monteringsinstruksjonene for å oppnå tilstrekkelig ventilasjon.
- Skapet bør plasseres med baksiden inn mot en vegg, for å unngå å komme i kontakt med varme deler (kompressor) og dermed brenne seg.
- Produktet må ikke plasseres nær varmekilder som en radiator eller komfyr.
- Pass på at støpselet er tilgjengelig etter montering.
- Må kun kobles til drikkevannsforsyning (hvis produktet har vanntilkopling).

Service

- Alt elektrisk arbeid som kreves i forbindelse med vedlikehold av dette skapet må utføres av en faglært elektriker eller annen kompetent person.

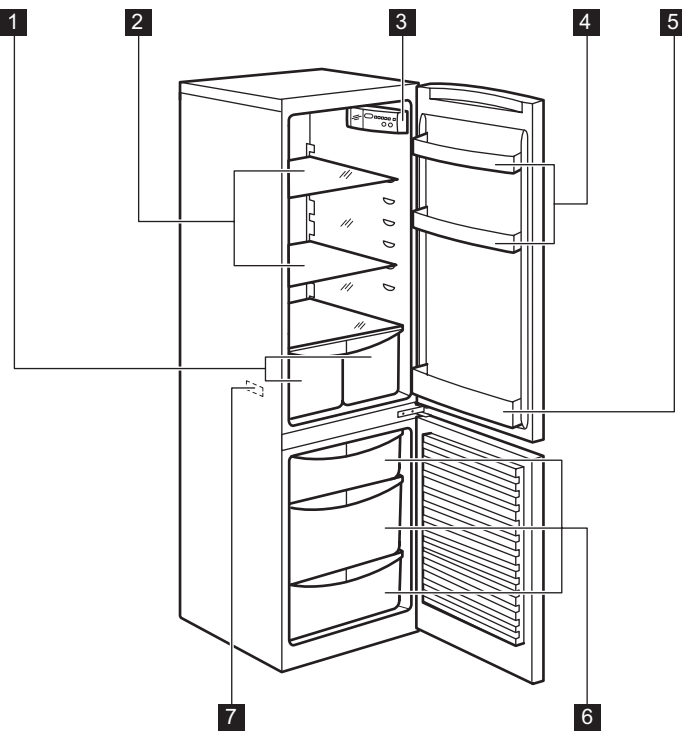
- Ikke fjern dekkelet til LED-belysningen. Kontakt nærmeste servicesenter hvis du trenger å skifte LED-belysning.
- Dette produktet må kun repareres av autorisert servicesenter, og det må kun brukes originale reservedeler.

Miljøvern



Dette apparatet inneholder ikke gasser som skader ozonlaget, hverken i kjølekretsen eller i isolasjonsmaterialet. Dette apparatet skal ikke avhendes sammen med alminnelig husholdningsavfall. Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser: apparatet skal avfallsbehandles i samsvar med gjeldende bestemmelser om avfallsbehandling. Disse får du hos kommunen der du bor. Unngå at kjøleenheten blir skadet, særlig på baksiden i nærheten av varmeveksleren. Materialene i dette apparatet som er merket med symbolet ♻, kan gjenvinnes.

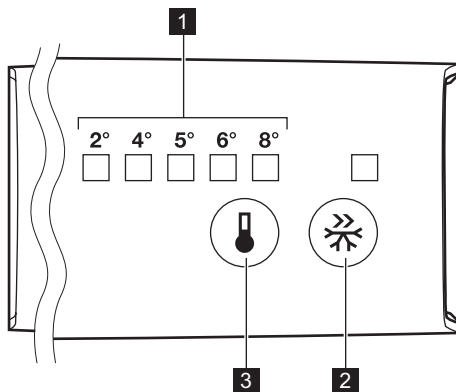
Produktbeskrivelse



- 1** Grønnsaksskuffer
- 2** Kabinetthyller
- 3** Betjeningspanel
- 4** Dørhyller

- 5** Flaskehylle
- 6** Fryseskuffer
- 7** Typeskilt

Betjeningspanel



1 Temperaturindikatorer LED

2 QuickChill-knapp

3 Termostatbryter

Slå på

Sett støpslet i stikkontakten.

Regulere temperaturen

Gå frem som følger for å betjene produktet:

- berør knappen for temperaturregulatoren helt til LED korresponderer med lys for ønsket temperatur. Valg er progressive, varierer fra 2 til 8 °C.

Ved første berøring av knappen vil den faktiske LED for innstillingen fortsette å blinke.

Hver gang knappen berøres flyttes temperaturen 1 posisjon. Korresponderende LED vil blinke en stund.

Berør innstillingsknappen frem til ønsket temperatur er valgt. Valget vil forbli

i kaldeste innstilling: +2°C
varmeste innstilling: +8°C

Vanligvis er middels innstilling mest passende.

Likevel bør du huske på at temperaturen inne i produktet avhenger av følgende når du velger innstilling:

- romtemperaturen
- hvor ofte døren åpnes
- mengde mat som oppbevares
- produktets plassering.

QuickChill funksjon

Du kan aktivere QuickChill-funksjonen ved å trykke på QuickChill knappen.

LED-lampen for symbolet QuickChill indicator lights up.

Du kan bare deaktivere QuickChill-funksjonen ved å trykke på QuickChill-knappen på nytt. QuickChill-indikatoren vil slukke.

Viktig

Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.

Første gangs bruk

Rengjøre inne i apparatet

Før du tar apparatet i bruk, må du vaske det innvendig samt alt utstyret i lunkent vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel for å fjerne den typi-

ske lukten i flunkende nye apparater. Husk å tørke nøye.

Viktig Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, da dette vil skade overflaten.

Daglig bruk

Oppbevaring av frosne matvarer

Når produktet slås på for første gang eller etter en periode der den ikke var i bruk, må du la den stå på i minst 2 timer før du legger inn matvarer. Fryseskuffene sikrer at du enkelt og raskt finner det du leter etter. Fjern alle skuffene hvis du skal oppbevare større mengder matvarer. På alle hyllene kan du la matvarene stikke ut 15 mm fra døren.

Viktig Dersom det oppstår tining, f.eks. på grunn av strømbrydd, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den tinte maten brukes opp så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses igjen (etter avkjøling).

Frysing av ferske matvarer

Fryseseksjonen er egnet for å fryse inn ferske matvarer og for å oppbevare frossen og dypfrossen mat over lengre tid.

Når du vil fryse inn ferske matvarer, må hurtigkjøl-funksjonen aktiveres minst 24 timer før varene som skal fryses inn, legges i fryseseksjonen.

Plasser de ferske matvarene som skal fryses, nederst i seksjonen.

Maksimal mengde mat som kan innfryses på et døgn er spesifisert på typeskiltet, en etikett som sitter på innsiden av kjøleskapet.

Nedfrysingen tar et døgn: i løpet av denne perioden må du ikke legge inn mer som skal fryses.

Etter ett døgn, når fryseprosessen er ferdig, deaktiverer du hurtigkjøl-funksjonen (se "Hurtigkjøl-funksjon").

Tining

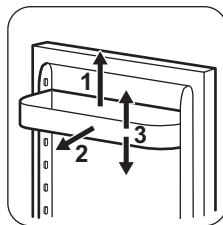
Dypfrosne eller frosne matvarer kan tines i kjøleseksjonen eller ved romtemperatur før de skal brukes i forhold til hvor mye tid du har til rådighet.

Små stykker kan også tilberedes mens de ennå er frosne, direkte fra fryseren: i så fall tar tilberedningen lengre tid.

Plassere dørhyllene

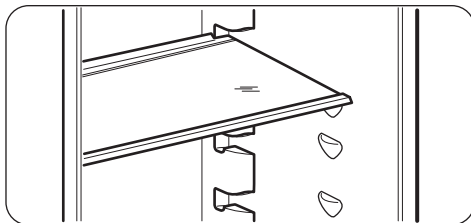
Dørhyllene kan plasseres i ulike høyder for oppbevaring av beholdere av forskjellig størrelse.

Trekk hyllen litt etter litt i pilenes retning til den løsner. Sett den deretter i ønsket stilling.



Flyttbare hyller

Veggene i kjøleskapet er utstyrt med en rekke riller, slik at hyllene kan plasseres etter ønske.



Fjerne frysekurver fra fryseren

Frysekurvene er utstyrt med en stoppesikring som hindrer at de kan falle ut eller fjernes utilsikket. Når du vil fjerne kurven fra fryseren, trekker du den mot deg, og når kurven når stoppepunktet, fjerner du den ved å vippe fronten oppover. Sett kurven på plass igjen ved å løfte den litt opp foran og sette den inn i fryseren. Når kurven er over stoppepunktet, skyver du den tilbake i posisjon.



Nyttige tips og råd

Normale driftslyder

- Du kan høre en lav gurglelyd eller boblelyd når kuldemediet pumpes gjennom spolekretsen eller rørledningene. Dette er normalt.
- Når kompressoren går, pumpes kuldemediet rundt i kjølesystemet, og du hører en summe- og pulserende lyd fra kompressoren. Dette er normalt.
- Den termiske utvidingen kan forårsake en plutselig knakelyd. Det er et naturlig, ikke farlig fysisk fenomen. Dette er normalt.
- Når kompressoren slås på eller slås av, hører du et lavt "klikk" fra termostaten. Dette er normalt.

Tips til energisparing

- Ikke åpne døren ofte eller la den stå åpen lenger enn absolutt nødvendig.
- Dersom romtemperaturen er høy, termostadbryteren står på høyeste innstilling og apparatet er fullt av mat, vil kompressoren gå uavbrutt, noe som fører til at det dannes rim eller is på fordampere. Hvis dette skjer, dreies termostadbryteren til en lavere innstilling, slik at apparatet avrimes automatisk og strømforbruket reduseres.

Tips til kjøling av ferske matvarer

For best mulig effekt:

- Oppbevar ikke varme matvarer eller dampende væsker i kjøleskapet.
- Dekk til maten eller pakk den inn, særlig hvis den har sterk lukt.
- Plasser maten slik at luften kan sirkulere fritt rundt den.

Tips til kjøling

Nyttige tips:

Kjøtt (alle typer): pakkes i plastposer og plasseres på glasshyllen over grønnsakskuffen. Kjøtt bør kun oppbevares slik i én, eller maks. to dager.

Ferdig tilberedte retter, kalde retter osv.: tildekkes godt og plasseres på hvilken som helst hylle.

Frukt og grønnsaker: renses nøye og plasseres i spesialskuffen(e).

Smør og ost: plasseres i lufttette bokser eller pakkes i aluminiumsfolie/plastfolie for å holde luft borte så godt som mulig.

Melk: Melkebeholderne bør være lukket og bør oppbevares i flaskehyllen i døren.

Bananer, poteter, løk og hvitløk må kun oppbevares i kjøleskap dersom de er godt innpakket.

Tips til frysing

Her følger noen nyttige tips som gir best mulig frysing:

- maksimal mengde matvarer som kan innfrysas i løpet av ett døgn er oppført på typeskiltet;
- innfrysingen tar et døgn. Det bør ikke legges flere matvarer inn i fryseren i denne perioden;
- kun ferske matvarer av høy kvalitet og som er godt rensed bør innfrysas;
- pakk matvarene i små porsjoner, slik at de innfrysas raskt og helt til kjernen og slik at det senere blir enklere å tine kun den mengden du vil bruke;
- pakk maten inn i aluminiumsfolie eller plast og sørg for at pakkene er lufttette;
- ikke la ferske, ufrosne matvarer komme i kontakt med matvarer som allerede er frosne for å hindre at temperaturen øker i disse;
- magre matvarer har lenger holdbarhet enn fete; salt reduserer matvarenes oppbevaringstid;
- saftis som spises like etter at de er tatt ut av fryseseksjonen, kan forårsake frostskaader på huden;
- det er lurt å merke hver enkelt pakke med innfrysingsdatoen, slik at du lettere kan følge med på oppbevaringstiden.

Tips til oppbevaring av frosne matvarer

For at produktet skal oppnå best mulig effekt, bør du:

- påse at frosne matvarer har vært oppbevart på riktig måte i butikken;
- påse at frosne matvarer fraktes fra butikken til fryseren din hjemme på kortest mulig tid;

- døren ikke åpnes for ofte, og at den ikke står åpen lenger enn nødvendig;
- når maten er tint bederves den raskt og kan ikke fryses inn igjen;

- ikke overskrid oppbevaringstidene som matvareprodusenten har merket emballasjen med.

Stell og rengjøring



Obs Trekk støpselet ut av stikkontakten før du starter enhver rengjøring av apparatet.



Dette apparatet inneholder hydrokarboner i kjøleenheten: Vedlikehold og påfylling skal derfor kun utføres av autorisert tekniker.

Regelmessig rengjøring

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

- rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann tilsatt litt nøytral såpe.
- kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
- skyll og tørk grundig.

Viktig Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i kabinettet. Bruk aldri sterke vaskemidler, skurepulver, sterkt parfymerte rengjøringsprodukter eller vokspoleringsmidler for å rengjøre innvendig. Dette skader overflaten og etterlater sterk lukt.

Rengjør kompressoren på baksiden av produktet med en børste. Dette gjør at produktets ytelse blir bedre, og du sparer energi.

Viktig Unngå skader på kjølesystemet.

Mange kjøkkenrengjøringsprodukter inneholder kjemikalier som angriper/skader plastdelene som er brukt i dette apparatet. Derfor anbefaler vi at utsiden av dette apparatet kun rengjøres

Feilsøking



Obs Før feilsøking skal støpselet trekkes ut av stikkontakten.

Feil som ikke er oppført i feilsøkinglisten i denne bruksanvisningen, skal kun utbedres av kvalifisert elektriker eller faglært person.

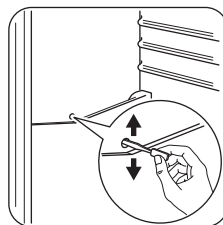
med varmt vann tilsatt litt flytende oppvaskmiddel.

Etter rengjøring settes støpselet inn i stikkontakten igjen.

Avriming av kjøleskapet

Under normal bruk, blir rim automatisk fjernet fra kjøleseksjonens fordampere hver gang kompressoren stopper. Smeltevannet renner ut gjennom et dreneringshull og inn i en spesialbeholder på baksiden av produktet, over kompressoren, der det fordampes.

Det er viktig å rengjøre dreneringshullet for smeltevann med jevne mellomrom for å hindre at vannet flommer over og drypper ned på maten inne i kjøleskapet.



Avriming av fryseren

Fryseseksjonen på denne modellen er en "no frost" type. Dette betyr at det ikke danner seg rim under bruk, hverken på de indre veggene eller på matvarene.

Det faktum at det ikke danner seg rim skyldes en kontinuerlig sirkulasjon av kald luft inne i seksjonen, som drives av en vifte som reguleres automatisk.

Viktig Fryseren lager lyder under normal drift (kompressor, sirkulering av kjølevæske).

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet er støyintensivt.	Produktet er ikke riktig montert.	Kontroller at produktet står stødig (alle føttene skal være på gulvet).
Produktet fungerer ikke.	Støpselet er ikke satt ordentlig i stikkontakten.	Sett støpselet ordentlig inn i stikkontakten.
	Produktet får ikke strøm. Stikkontakten er ikke spenningsførende.	Koble et annet elektrisk produkt til stikkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker.
Lysenheten virker ikke.	Lysenheten er i standby-modus.	Lukk døren og åpne den igjen.
	Enheten er defekt.	Se "Bytte ut kontrollenheten".
Kompressoren arbeider uavbrutt.	Temperaturen er ikke riktig innstilt.	Still inn en høyere temperatur.
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Lukke døren".
	Døren har blitt åpnet for ofte.	Ikke la døren stå åpen lenger enn nødvendig.
	Maten har for høy temperatur.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger til oppbevaring.
	Romtemperaturen er for høy.	Senk romtemperaturen.
Det renner vann på bakveggen i kjøleskapet.	Under den automatiske avrimingsprosessen tiner rimet på bakveggen.	Dette er normalt.
Det renner vann inn i kjøleskapet.	Vannavløpet er tilstoppet.	Rengjør vannavløpet.
	Matvarer forhindrer at vannet får samle seg i vannopsamlingsbeholderen.	Pass på at ingen matvarer berører bakveggen.
Temperaturen i produktet er for høy/for lav.	Temperaturregulatoren er ikke riktig innstilt.	Still inn en lavere/høyere temperatur.

Hvis produktet fremdeles ikke virker etter kontrollene ovenfor, må du kontakte nærmeste kundeservice.

Bytte ut kontrollenheten

Produktet er utstyrt med et ekstra holdbart LED-lys.

Kontrollenheten kan bare skiftes av en service-tekniker. Kontakt servicesenteret.

Lukke døren

1. Rengjør dørpakningene.
2. Skift ut defekte pakninger ved behov. Kontakt kundeservice.

Tekniske data

Mål		
	Høyde	1845 mm
	Bredde	595 mm
	Dybde	642 mm
Tid, temperaturokning		18 t
Spenning		230-240 V
Frekvens		50 Hz

Den tekniske informasjonen finner du på type-skiltet til venstre på innsiden av produktet og på energietiketten.

Montering

! **Obs** Les "Sikkerhetsinformasjon" nøyaktig for din egen sikkerhets skyld og for informasjon om korrekt operasjon av apparatet, før apparatet installeres.

Plassering

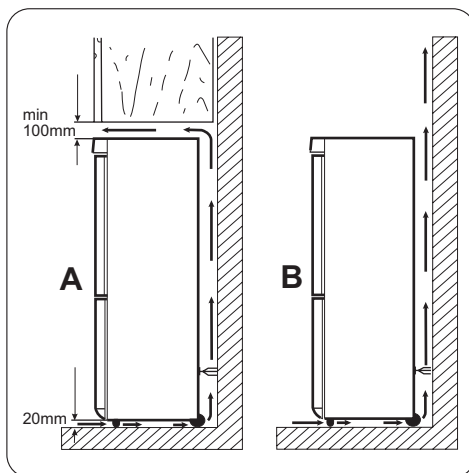
Installer dette apparatet på et sted der romtemperaturer samsvarer med den klimaklassen som er oppført på apparatets typeskilt:

Klima-klasse	Romtemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

Plassering

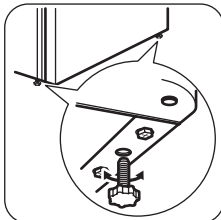
Produktet bør monteres i god avstand fra varmekilder, som radiatorer, varmtvannsberedere, direkte sollys osv. Påse at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av skapet. For å oppnå best ytelse når produktet er plassert under et over-skap, må minste avstanden mellom toppen av produktet og skapet være minst 100 mm . Ideelt sett bør produktet ikke plasseres under over-skap. En eller flere justerbare føtter på bunnen av skapet muliggjør nøyaktig vatring.

! **Advarsel** Det må være mulig å koble produktet fra strømmen. Støpselet må derfor være lett tilgjengelig etter montering.



Plan oppstilling

Pass på at apparatet står i vater. Dette kan gjøres med to justerbare føtter på undersiden foran.



Elektrisk tilkopling

Før du setter støpselet inn i stikkontakten, for- sikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømnettet i hjemmet ditt.

Apparatet skal jordes. Støpslet på nettleddningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal apparatet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.

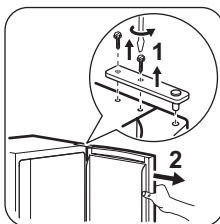
Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiver.

Omhengsling av døren

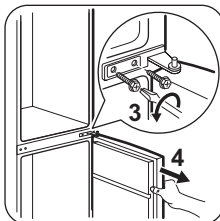
Viktig Vi foreslår at dette arbeidet utføres av to personer, og at den ene holder produktet godt fast mens den andre arbeider.

Slik hengsler du om døren:

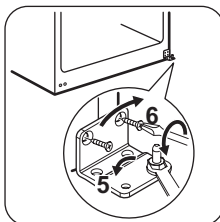
- Åpne døren og tøm hyllene
- Skru ut skruene på det øverste dørhengselet. (1)
- Fjern døren fra det midtre hengselet. (2)
- Plasser dekselet til det øvre hengselet inn i hullene på den motsatte siden.
- Skru ut skruene på det midtre dørhengselet (3)



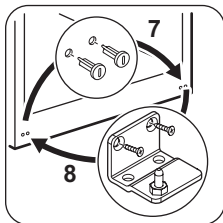
- Fjern pluggene på oversiden av begge dørene, og flytt dem til den andre siden.
- Fjern den nedre døren fra det nedre hengselet. (4)



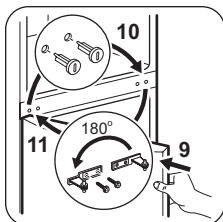
- Skru av tappen til det nedre hengselet (5) og skru det nedre hengselets tapp (6) inn i det venstre hullet til det nedre hengselet.



- Skru ut skruene på det nedre dørhengselet og fjern hengselet. (8)
- Skru av de nedre dekselpluggene og skru dem inn i hullet på motsatt side. (7)
- Monter det nedre hengselet på motsatt side og fest det med skruene. (8)

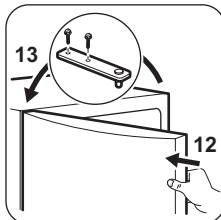


- Plasser den nedre døren på det nedre hengselet. (9)
- Skru av de midtre dekselpluggene og skru dem inn i hullet på motsatt side. (10)
- Monter det midtre hengselet på motsatt side og fest det med skruene. (11)



- Plasser den øvre døren på det midtre hengselet. (12)

- Fest døren med det øvre hengselet og fest det med skruene. (13)



Vi anbefaler at du venter i minst fire timer før du kobler til produktet, slik at oljen kan samle seg i kompressoren.

Hvis omgivelsestemperaturen er lav (for eksempel om vinteren), kan det hende at pakningen ikke passer som den skal mot kabinettet. I så fall venter du til pakningen justerer seg selv.

Dersom du ikke selv vil gjennomføre arbeidet som beskrives over, kan du ta kontakt med nærmeste servicesenter. Mot regning vil en tekniker ved servicesenteret hengsele om døren på produktet ditt.

Miljøhensyn

Resirkuler materialer som er merket med symbolet ♻️. Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som

er merket med symbolet ☒ sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

Innehåll

Säkerhetsföreskrifter	37
Produktbeskrivning	39
Kontrollpanel	40
När maskinen används första gången	41
Daglig användning	41
Råd och tips	42

Underhåll och rengöring	43
Felsökning	44
Tekniska data	45
Installation	45
Miljöskydd	47

Med reservation för ändringar.



Säkerhetsföreskrifter

För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt är det viktigt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning, inklusive tips och varningar, innan du installerar och använder produkten första gången. För att undvika onödiga misstag och olyckor är det viktigt att alla som använder produkten har god kännedom om dess skötsel och skyddsanordningar. Spara denna bruksanvisning och se till att den följer med produkten om den flyttas eller säljs, så att alla som använder produkten får korrekt säkerhetsinformation och information om hur den skall skötas.

För att minimera risken för skador på person och egendom är det viktigt att du läser och följer säkerhetsföreskrifterna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att föreskrifterna inte har följts.

Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (även barn) med nedsatt fysisk eller sensorisk förmåga, eller om de har bristande erfarenhet och kunskap, om de inte instrueras och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn bör alltid övervakas när de använder produkten för att säkerställa att de inte leker med den.

- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Risk för kvävning kan föreligga.
- När du skall kassera produkten: koppla loss den från eluttaget och klipp av nätkabeln (så nära produkten som möjligt) och demontera dörrarna så att lekande barn inte utsätts för elektriska stötar eller löper risk att bli inneslängda.

- Om denna produkt, som har magnetiska dörrtätningar, skall ersätta en äldre produkt som har en fjäderbelastad spärr i dörrarna, var noga med att göra fjäderspärren obrukbar innan du kasserar den gamla produkten. Då finns det ingen risk att produkten blir en dödsfälla för barn.

Allmän säkerhet



Varning

Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens hölje eller i inbyggnadsutrymmet.

- Produkten är avsedd för förvaring av matvaror och/eller drycker i ett normalt hushåll enligt beskrivning i denna bruksanvisning.
 - personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - av gäster på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer
 - miljöer av typen bed and breakfast
 - catering och liknande icke-återförsäljarapplikationer.
- Använd inga mekaniska eller artificiella metoder för att påskynda upptyningsprocessen.
- Använd inga andra elektriska apparater inne i produkten, (t.ex. en glassmaskin), såvida de inte har godkänts för detta ändamål av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- I kylkretsen används isobutan (R600a) som köldmedel. Det är en miljövänlig naturgas, men den är dock brandfarlig.

Se till att inga komponenter i kylkretsen skadas under transport och installation av produkten.

Om kylkretsen skadas:

- undvik att komma nära öppen eld och anläggande källor
- ventilerar noga rummet där produkten står
- Det är farligt att ändra specifikationerna eller att försöka modifiera denna produkt på något sätt. En skadad nätkabel kan orsaka kortslutning, brand och/eller elektriska stötar.

 **Varning** Elektriska delar (t.ex. nätkabel, stickkontakt, kompressor) får endast bytas ut av en certifierad serviceagent eller annan kvalificerad servicepersonal för att undvika fara.

1. Nätkabeln får inte förlängas.
 2. Se till att stickkontakten inte kläms eller skadas av produktens baksida. En skadad stickkontakt kan överhettas och orsaka brand.
 3. Se till att stickkontakten är åtkomlig när produkten har installerats.
 4. Dra inte i nätkabeln.
 5. Sätt inte i stickkontakten om eluttaget sitter löst. Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.
 6. Produkten får inte användas utan att innerbelysningens lampglas (i förekommande fall) sitter på plats.
- Denna produkt är tung. Var försiktig när du flyttar den.
 - Plocka inte ut matvaror från frysfacket och ta inte i dem med våta eller fuktiga händer eftersom detta kan leda till skador på huden eller frost-/frys-skador.
 - Se till att produkten inte exponeras för direkt solsken under långa perioder.
 - Lamporna (i förekommande fall) som används i den här produkten är speciallampor som endast är avsedda för användning i produkter som denna. De lämpar sig inte som rumsbelysning.

Daglig användning

- Ställ inte heta kärl på plastdelarna i produkten.

- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten eftersom de kan explodera.
- Placera inte matvaror direkt mot luftutloppet på den bakre väggen. (Om produkten är Frost Free)
- Fryst mat får inte frysas om när den har tinats.
- Förvara färdig fryst mat enligt tillverkarens anvisningar.
- Följ noga rekommendationerna om förvaring från produktens tillverkare. Se relevant avsnitt i bruksanvisningen.
- Placera inte kolsyrade eller mousserande drycker i frysen eftersom detta skapar ett tryck i behållaren som då kan explodera och skada frysen.
- Isglassar kan orsaka frosts-kador om de konsumeras direkt från frysen.

Skötsel och rengöring

- Stäng av produkten och koppla loss den från eluttaget före underhåll.
- Rengör inte produkten med metallföremål.
- Använd inga vassa föremål för att avlägsna frost från produkten. Använd i stället en plastskrapa.
- Kontrollera regelbundet produktens tömning av avfrostat vatten. Rengör vid behov tömningskanalen. Om tömningskanalen täpps igen kommer vatten att samlas på produktens botten.

Installation

Viktigt För den elektriska anslutningen, följ noga anvisningarna i respektive avsnitt.

- Packa upp produkten och kontrollera att den inte har några utvändiga skador. Anslut inte produkten om den är skadad på något sätt. Rapportera omedelbart eventuella skador till din återförsäljare. Spara i så fall förpackningsmaterialet.
- Vi rekommenderar att du väntar minst fyra timmar innan du nätansluter produkten så att oljan kan rinna tillbaka i kompressorn.
- Tillräcklig luftcirkulation måste säkerställas runt produkten, annars överhettas den. För att erhålla tillräcklig ventilation, följ instruktionerna som är relevanta för installationen.

- När så är möjligt bör produktens baksida vara vänd mot en vägg för att undvika risken för brännskador genom kontakt med dess varma delar (kompressor).
- Produkten får inte placeras nära värmeelement eller spisar.
- Se till att stickkontakten är åtkomlig när produkten har installerats.
- Anslut endast till dricksvattenledning (om det finns en vattenanslutning).

Service

- Allt arbete avseende elektricitet som krävs för att utföra service på produkten ska utföras av en behörig elektriker eller annan kompetent person.
- Ta inte bort skärmen till LED-ljuset. Kontakta närmaste serviceverkstad för att vid behov byta LED-ljuspanelen.

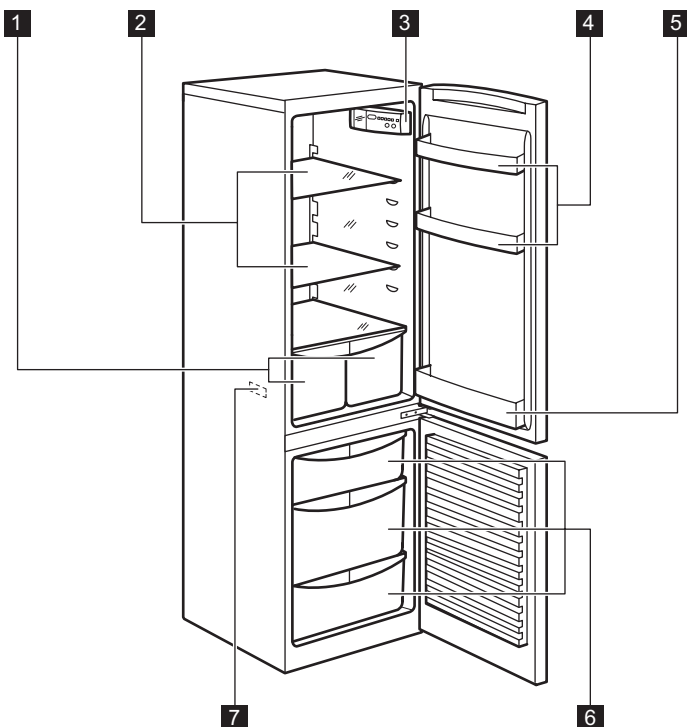
- Service på denna produkt får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad. Endast originaldelar får användas.

Miljöskydd



Denna produkt innehåller inte, varken i kylretsen eller i isolationsmaterialen, någon gas som kan skada ozonlagret. Produkten får inte kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Isolationsmaterialet innehåller brandfarliga gaser: Produkten skall därför kasseras enligt tillämpliga bestämmelser som kan erhållas från de lokala myndigheterna. Undvik att skada kylanheten, särskilt på baksidan nära kondensorn. Material i denna produkt som är märkta med symbolen ♻ kan återvinnas.

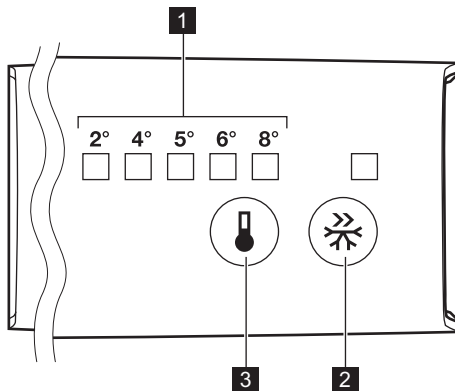
Produktbeskrivning



- 1 Grönsakslådor
- 2 Skåphyllor
- 3 Kontrollpanelen
- 4 Dörrhyllor

- 5 Flaskhylla
- 6 Fryslådor
- 7 Typskylt

Kontrollpanel



- 1 TemperaturindikatorerLED
- 2 QuickChill-knapp
- 3 Temperaturreglage

Slå på

Sätt i stickkontakten i eluttaget.

Temperaturreglering

Gör följande för att använda produkten:

- Tryck på temperaturreglaget tills LED som motsvarar önskad temperatur tänds. Valet sker i steg från +2 till +8 °C. Vid första knapptrycket fortsätter inställningen LED att blinka. När knappen trycks in flyttas inställd temperatur ett läge. Motsvarande LED blinkar ett tag. Tryck på inställningsknappen tills önskad temperatur valts. Inställningen fixeras

-  kallaste inställning: +2 °C
varmaste inställning: +8 °C
En medelhög inställning är i regel bäst.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i hushållsapparaten beror på:

- rumstemperaturen
- hur ofta dörren öppnas
- mängden livsmedel som förvaras
- produkten plats.

QuickChill-funktionen

Du kan aktivera funktionen QuickChill genom att trycka på QuickChill-knappen. LED som motsvarar symbolen QuickChill tänds. Du kan avaktivera funktionen QuickChill genom att trycka på QuickChill-knappen igen. Indikatorn QuickChill släcks.

Viktigt

Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar

När maskinen används första gången

Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången, rengör dess insida och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.

Daglig användning

Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar innan du lägger in några matvaror.

Fryslådorna gör att du snabbt och enkelt kan hitta det matpaket du söker. Ska stora mängder mat frysas ska alla förvaringslådorna tas bort. På alla hyllor kan man placera mat som sticker ut 15 mm från dörren.

Viktigt I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

Infrysning av färska livsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För frysning av färska livsmedel, aktivera funktionen Quick Chill minst 24 timmar innan livsmedlet som skall frysas placeras i frysfacket. Placera det färska livsmedlet som ska frysas in i det nedre facket.

Den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten som sitter på insidan av kylan.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period. Stäng av funktionen Quick Chill när infrysningen är klar efter 24 timmar (se "Funktionen Quick Chill").

Uppptining

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylan eller vid rumstemperatur beroende

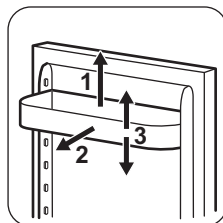
Viktigt Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar ytfinnisen.

på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

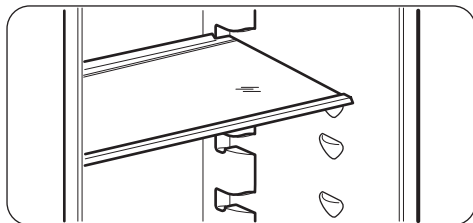
Placering av dörrhyllorna

För att kunna förvara matförpackningar av olika storlekar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer. Dra hyllan i pilarnas riktning tills den lossnar, placera den sedan enligt önskan.



Flyttbara hyllor

Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal hyllbärare så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.



Borttagning av fryslådar från frysen

Fryslådorna har ett stopp som förhindrar att de oavsiktligt tas bort eller ramlar ut. För att ta ut en fryslåda ur frysen, drag lådan mot dig till stoppet och tag sedan bort den genom att vinkla den främre delen uppåt.

För att sätta tillbaka lådan, lyft upp lådans främre del något och sätt in den i frysen. När lådan har passerat stoppen, skjut in lådan på plats.



Råd och tips

Normala ljud under drift

- Det kan höras ett svagt porlande och ett bubblande ljud när köldmedlet pumpas genom spiralarören och rörledningarna. Detta är normalt.
- När kompressorn är i drift pumpas köldmedlet runt och det hörs ett surrande och ett pulserande ljud från kompressorn. Detta är normalt.
- Den termiska utvidgningen kan orsaka ett plötsligt knäppande ljud. Detta är ett naturligt och ofarligt fysikaliskt fenomen. Detta är normalt.
- När kompressorn slås på och av kan ett svagt "klick" höras från temperaturtermostaten. Detta är normalt.

Tips för energibesparing

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- Om rumstemperaturen är hög, och temperaturreglaget är inställt på en låg temperatur och produkten är full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost eller is bildas på insidan av produkten. Om detta inträffar, ställ in temperaturreglaget på ett varmare läge för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.

Tips om kylning av färska livsmedel

För att erhålla bästa resultat:

- förvara inte varm mat eller avdunstande vätskor i kylskåpet
- täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak
- placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den

Tips om kylning

Praktiska råd:

Kött (alla typer): lägg i plastpåsar och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Av säkerhetsskäl bör kött förvaras på detta sätt i högst två dygn.

Tillagad mat och kalla rätter: dessa bör täckas över och kan placeras på valfri hylla.

Frukt och grönsaker: skölj av och rengör noga och lägg i den speciella grönsakslådan (eller lådorna i förekommande fall).

Smör och ost: dessa produkter bör läggas i särskilda, lufttåta behållare eller förpackas i aluminiumfolie eller plastpåsar för att evakueras så mycket luft som möjligt.

Mjölklaskor: dessa bör ha kapsyl och förvaras lämpligen i dörrens flaskställ.

Bananer, potatis och lökar som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.

Tips om infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- Den maximala mängd mat som kan frysas in på 24 timmar anges på typsylan.
- Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Ytterligare mat som skall frysas in bör inte läggas in under denna period.
- Frys endast in färska och rengjorda matvaror av hög kvalitet.
- Dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning. Sedan kan du dessutom plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- Slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar, och se till att förpackningarna är lufttåta.

- Låt inte färsk, ej infrysad mat komma i kontakt med redan infrysad mat, detta för att temperaturen inte skall öka i den infrysade maten.
- Magra matvaror håller bättre och längre än feta. Salt förkortar matens lagringstid.
- Isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- Det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

Tips för förvaring av fryst mat

Tänk på följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

Underhåll och rengöring

 **Försiktighet** Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.

 Kylanheten i denna produkt innehåller kolväten: underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.

Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

- rengör produktens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
- inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
- skölj och torka noga.

Viktigt Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.

Använd aldrig starka rengöringsmedel, skurpulver, parfymade rengöringsprodukter eller vaxpolermedel för att rengöra produkten invändigt eftersom sådana produkter skadar ytfinishen och efterlämnar en stark lukt.

Rengör kompressorn på produktens baksida med en borste. Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

Viktigt Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.

www.zanussi.com

- Kontrollera att kommersiellt infrysad matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt;
- öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- när fryst mat tinas upp försämrar den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- överskrid inte den förvaringsperiod som anges av tillverkaren.

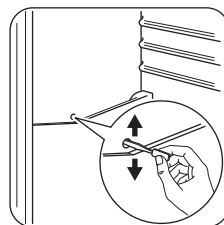
Många produkter för rengöring av köksytor innehåller kemikalier som kan skada plastkomponenterna i produkten. Vi rekommenderar därför att produktens ytterhölje endast rengörs med varmt vatten och ett mildt diskmedel.

Anslut produkten till eluttaget igen efter rengöringen.

Avfrostning av kylskåpet

Frost avlägsnas automatiskt från evaporatorn i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på kylskåpets baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra avfrostningsvattnets tömningshål i mitten av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvarorna.



Avfrostning av frysen

Frysavdelningen på denna modell är emellertid av "frostfri" typ. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.

Att frost inte bildas beror på en kontinuerlig cirkulation av kalluft, som genereras av en automatiskt kontrollerad fläkt, inne i frysavdelningen.

Felsökning

 **Försiktighet** Ta ur stickkontakten från eluttaget innan felsökning påbörjas. Endast en behörig elektriker eller annan kompetent person får utföra felsökning som inte beskrivs i denna bruksanvisning.

Viktigt Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten bullrar.	Produkten har inte installerats korrekt.	Kontrollera att produkten står stadigt (alla fötterna skall ha kontakt med golvet).
Produkten fungerar inte.	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Produkten får ingen ström. Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk apparat till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Belysningen fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.
	Enheten är trasig.	Se avsnitt "Byte av kontrollenheten".
Kompressorn går oavbruttet.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Dörren har öppnats för ofta.	Låt inte dörren stå öppen längre än nödvändigt.
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Rumstemperaturen är för hög.	Sänk rumstemperaturen.
Vatten rinner på den bakre väggen i kylskåpet.	Under den automatiska avfrostningen tinar frost på bakväggen.	Detta är normalt.
Vatten rinner in i kylskåpet.	Vattenutloppet är igentäppt.	Rengör vattenutloppet.
	Produkter hindrar vattnet från att rinna till vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga produkter har kontakt med den bakre väggen.
Temperaturen i produkten är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre/lägre temperatur.

Kontakta vår serviceavdelning om produkten fortfarande inte fungerar korrekt efter ovanstående kontroller.

Byta ut kontrollenheten

Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.

Endast servicepersonal får byta ut kontrollenheten. Kontakta vår serviceavdelning.

Stängning av dörren

1. Rengör dörrtätningarna.
2. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta kundtjänst.

Tekniska data

Mått		
	Höjd	1845 mm
	Bredd	595 mm
	Djup	642 mm
Temperaturökningstid		18 tim.
Nätspänning		230-240 V
Frekvens		50 Hz

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter till vänster inne i produkten samt på energietiketten.

Installation

⚠️ Försiktighet För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt, läs nogga igenom avsnittet "Säkerhetsinformation" innan du installerar produkten.

Placering

Installera produkten på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

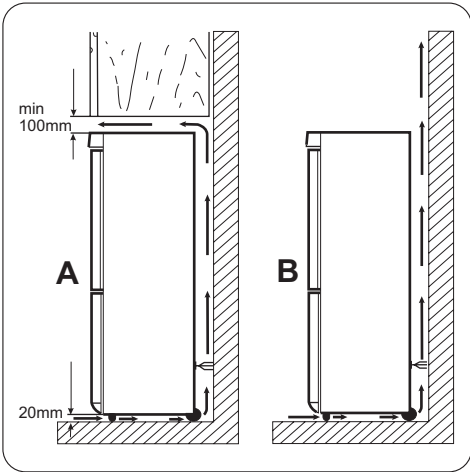
Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 till +32 °C
N	+16 till +32 °C
ST	+16 till +38 °C
T	+16 till +43 °C

Plats

Produkten bör placeras på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattenberedare, direkt solsken, etc. Se till att luft kan cirkulera fritt runt skåpets baksida. För bästa effekt: om produkten placeras under en överhängande vägg enhet skall det finnas minst 100 mm fritt utrymme mellan produktens översida och väggenheten. Produkten bör dock inte placeras under överhängande vägg enheter. Produkten ställs in

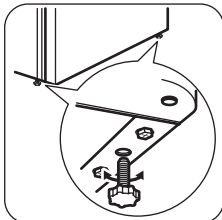
vågrätt med en eller flera justeringsfötter i botten.

⚠️ Varning Det måste gå att koppla loss produkten från elnätet. Kontakten måste därför vara lättåtkomlig efter installationen.



Avvägning

Se till att produkten står i våg där den installeras. Justera vid behov produkten med de två främre, justerbara fötterna.



Elektrisk anslutning

Kontrollera före anslutning till ett eluttag att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med de värden som anges på typskylten.

Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.

Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.

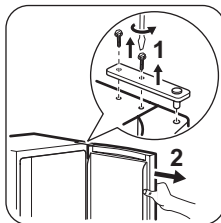
Denna produkt uppfyller kraven enligt EG-direktiven för CE-märkning.

Omhängning av dörr

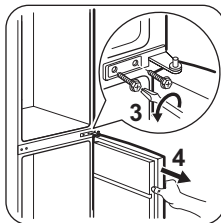
Viktigt Vi rekommenderar att du ber någon om hjälp med att hålla ett fast grepp om dörren under arbetets gång.

Gör på följande sätt för att ändra dörrens öppningsriktning:

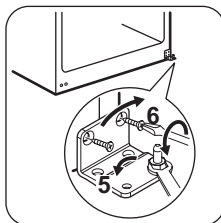
- Öppna dörren och töm hyllorna
- Skruva loss skruvarna till det övre gångjärnet. (1)
- Ta av dörren från den mellersta gångjärnsaxeln. (2)
- Sätt skyddet till det övre gångjärnet i hålen på motsatta sidan.
- Skruva av skruvarna till det mellersta gångjärnet (3)



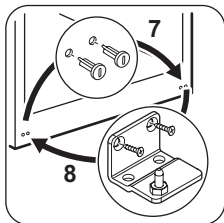
- Avlägsna pluggarna ovanpå båda dörrarna och flytta dem till andra sidan.
- Ta av den nedre dörren från den nedre gångjärnsaxeln. (4)



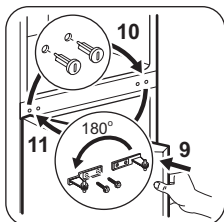
- Skruva av axeln på nedre gångjärnet (5) och skruva i den nedre gångjärnsaxeln (6) i det vänstra borrhålet på nedre gångjärnet.



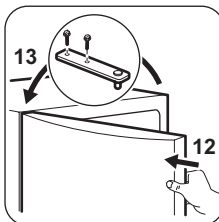
- Lossa skruvarna på nedre gångjärnet och ta av det. (8)
- Skruva av de nedre pluggarna och skruva i dem i hålet på motsatta sidan. (7)
- Sätt nedre gångjärnet på motsatta sidan och fäst det med skruvarna. (8)



- Sätt den nedre dörren på den nedre gångjärnsaxeln. (9)
- Skruva av de mellersta pluggarna och skruva i dem i hålet på motsatta sidan. (10)
- Sätt det mellersta gångjärnet på motsatta sidan och fäst det med skruvarna. (11)



- Sätt den övre dörren på den mellersta gångjärnsaxeln. (12)
- Fäst dörren med övre gångjärnet och fäst fast den med skruvarna. (13)



Vi rekommenderar att du väntar minst fyra timmar innan du nätansluter produkten så att oljan kan rinna tillbaka i kompressorn. Om rumstemperaturen är låg (t.ex. på vintern) kanske tätningen inte fäster ordentligt. Vänta i så fall tills tätningen har anpassat sig på naturlig väg. Om du inte vill hänga om dörren själv kan du kontakta den lokala servicegivaren. En servicetekniker hänger om den mot en avgift.

Miljöskydd

Återvinn material med symbolen ♻️. Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl.

Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och

elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen ⚡ med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.



www.zanussi.com/shop



280151613-A-142013